

સમાનો મન્ત્ર : (૪૫૦વેદ)

સમાની પ્રપા (અથર્વવેદ)

પરબ

ઓનલાઈન

સ્થાપના વર્ષ : ૧૯૬૦

વર્ષ : ૭

ઓંગસ્ટ : ૨૦૧૨

અંક : ૨

પરામર્શનસમિતિ

વર્ષ અડાલજા

રત્નલાલ બોરીસાગર

પ્રફુલ્લ રાવલ

પ્રમુખ

મધ્યસ્થ સમિતિના વરિષ્ઠ સભ્ય

પ્રકાશનમંત્રી

તંત્રી

યોગેશ જોણી

સહતંત્રી

મોહન પરમાર



ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ

મેધાંગી શાનપીઠ .૦૦ ક. લા. સ્વાધ્યાયમંદિર

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ (પ્રકાશન વિભાગ), ગોવર્ધનભવન,
ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ માર્ગ, આશ્રમ માર્ગ, નદીકિનારે, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૦૮
ફોન અને ફેક્સ : ૨૬૫૮૭૮૪૭

Web-site : www.gujaratisahityaparishad.org



પરબ

લખી : વીજેશ જોય્યા



અંશ : ૭

સુલાલ : ૩૦૭૩

અંકે : ૩

અ નુ ક મ

(પરબ ઓનલાઈન)

પ્રમુખપદ્ધથી માણસજાતનાં મૂળ અને આંબો ગણ વર્ષા અડાવણા

કવિતા : તેઝાં મોકલું ગણ લિખિત નિવેદી, ક્યાંથી લાવીએ ? ગણ સંજુ વાળા.

અભ્યાસ : અર્નેસ્ટ હેમિંગવેની પ્રભાવક ટૂંકી વાર્તા : વરસાદમાં એક બિલ્લી ગણ

લાભશંકર ઠાકર, ગીર, તેના પર્યાવરણ અને સમાજજીવનને સમજતી

અને આલોઘતી નવલકથા : ‘અકૂપાર’ ગણ સંજ્ય ચૌધરી

સમીક્ષા/ગ્રંથાવલોકન : ‘ધૂળમાં ઊડતો મેવાડ’ : વેદનાજન્ય માધુરીયુક્ત પ્રકૃતિ ને પ્રવાસનું

આનંદપર્વ ગણ ગુણવંત વ્યાસ, રમેશ પારેખનાં બાળસાહિત્યની

અલ્યાસપૂર્ણ આલોચના ગણ પ્રા. ડૉ. કે. જે. વાળા ‘સુલભેચ’

ગંથ-પરિચય : ‘કાવ્યવત્ત’, ‘નિબંધવિશ્વ’ ગણ મોહન પરમાર

પરિષદ-પાયેય : સંકલન : રાજેન્દ્ર પટેલ

સાહિત્યવૃત્ત : સંકલન : રાજેન્દ્ર પટેલ

આવરણ ચિત્ર : તરણેતરને મેળે, કનુ પટેલ; આવરણ ચિત્ર વિશે ગણ પીયુષ ઠક્કર

(પરબ્રહ પ્રકાશન)

અનુક્રમ

પ્રમુખપદ્ધથી માણસજાતનાં મૂળ અને આંબો ૨૧ વર્ષાં અડાલજા 4

કવિતા : તેડાં મોકલું રહ્યા લલિત નિવેદી 7, કયાંથી લાવીએ ? ૨૧ સંજુ વાળા 7, મૂળ તો મૂળનો જ સવાલ છે ૨૧ પ્રાણજીવન મહેતા 8, હરિજી, તમે જ... ૨૧ મહેશ શાહ 8, હું વિસ્તરું છું ૨૧ પ્રફુલ્લ રાવલ 9,

વાર્તા : વારસો ૨૧ સુરેશ ઓજા 10

એકાંકી : એંધાડી ૨૧ સતીશ વ્યાસ 19

વિદેશી સાહિત્ય : હવે પાન તવરાથી ખરી રહ્યાં છે ૨૧ વિસ્તન હ્યુ. ઓડન; અનુવાદ : પ્રદીપ ખાંડવાળા 31, જો પરદેશી આ દ્વીપને ૨૧ વિસ્તન હ્યુ. ઓડન; અનુવાદ : પ્રદીપ ખાંડવાળા 33, વાર્તાકાર જોસીપોવીસી ગેઝ્યાલ ૨૧ સુરેશ શુક્લ

34

અભ્યાસ : અર્નેસ્ટ હેમિંગવેની પ્રભાવક ટૂંકી વાર્તા : વરસાદમાં એક બિલ્લી ૨૧ લાભશંકર ઠાકર 39, ગીર, તેના પર્યાવરણ અને સમાજજીવનને સમજતી અને આલેખતી નવલકથા : ‘અકૂપાર’ ૨૧ સંજ્ય ચૌધરી 42

આસ્વાદ : વિસ્તરતાં પ્રતિબિંબોની સંવેદનસિદ્ધિ : એક બદામડિની વાત ૨૧ મનસુખ સલ્વા 54

દશ્ય-શાબ્દ : એક અનોખી નાટ્યપ્રતિભા : પં. સત્યદેવ દુબે ૨૧ ભરત દવે 57

સમીક્ષા/ગ્રંથાવલોકન : ‘ધૂળમાં ઊડતો મેવાડ’ : વેદનાજન્ય માધુરીયુક્ત પ્રકૃતિ ને પ્રવાસનું આનંદપર્વ ૨૧ ગુણવંત વ્યાસ 65, રેમેશ પારેખનાં બાળસાહિત્યની અભ્યાસપૂર્ણ આલોચના ૨૧ પ્રા. ડૉ. કે. જે. વાળા ‘સુલભેચ’ 69

ગ્રંથ-પરિચય : ‘કાવ્યવત્ત’, ‘નિબંધવિશ્વ’ ૨૧ મોહન પરમાર; 74, 75

પરિષદ્ધ-પાથેય : સંકલન : રાજેન્દ્ર પટેલ 78

સાહિત્યવૃત્ત : સંકલન : રાજેન્દ્ર પટેલ 83

પત્રસેતુ : અરુણા જાટેજા, રાધેશ્યામ શર્મા 85

આ અંકના લેખકો : 88

આવરણ ચિત્ર : તરણોત્તરને મેળે, કનુ પટેલ; આવરણ ચિત્ર વિશે ૨૧ પીયૂષ ઠક્કર 76

Roots, વિશ્વસાહિત્યની ઉત્તમ ફૂતિઓમાં જેની ગણના થાય છે તેના લેખક એલેક્સ હાલે આઝોઅમેરિકન લેખક હતા. યુએસ કોસ્ટગાર્ડ તરીકેની સામાન્ય નોકરીમાં વીસ વર્ષ દરિયા પરના કંયળાભર્યા એકલવાયા જીવનનાં મારણ તરીકે ગઠપરાઈટર પર નાના લેખ લખતાં તેમણે Roots જેવી અમર ફૂતિનું સર્જન કર્યું.

કથાની પણ એક અત્યંત રસપ્રદ કથા છે.

માતા સિન્ધીયા. પિતા વિવિયમની લાકડાંની વખાર. દાદીમા ઉનાળાના લાંબા, ગરમીના દિવસોમાં નજીકની કુટુંબની સ્ત્રીઓને ઘરે આમંત્રતા અને રાતે વાળું પછી પોર્ચમાં બેસી જૂના દિવસોની સ્મરણોની ઉજાણી કરતા. નાનો એલેક્સ રમતાં રમતાં વાતો સાંભળતો. વર્ષો પછી એને સમજાયું આ વાતોમાં તેની પેઢી દર પેઢીનો ક્રોટુંબિક ઇતિહાસ, તેની લુપ્ત થયેલી ભાષા, તેનું વતન, તેનો દેશ ગુંથાયો છે.

મોટે થતાં થતાં તેને યાદ રહી ગયું કે તેનાં કુટુંબીઓ વારંવાર એક આફિકનની વાત કરતાં – Kin tay -. વર્ષો પૂર્વે “બ્રિટિશ સોલ્જર્સ” આવ્યા ત્યારે હોલ બનાવવા, લાકડું કાપવા ગયેલા આફિકનને પકડીને સ્ટીમરમાં લઈ ગયા. ‘માસા’ (માર્ટર !) જહોનના કબજામાંથી જ્યારે ચોથી વાર ભાગી છૂટવાની કોશિશ કરી ત્યારે સજા રૂપે એક પગ કાપી નંખાયો. જહોનના ભાઈએ તેને દયાભાવે ખરીદી લીધો. એ લંગડાતે પગલે નાનાં નાનાં કામ કર્યા કરતો.

ગુલામોને વળી લગ્ન કેવાં ? તેણે ગુલામ સ્વી સાથે ઘર માંદ્યું, તેને બાળકી થઈ કીઝી. એ નાની હતી ત્યારે એનો આફિકન ગુલામ પિતા ઓંગળી ચીધી, પોતાની માતૃભાષામાં તેની ઓળખાણ પાડતો; દા.ત. ગિયર બતાવી કહેતો Ko, નદી બતાવી કહેતો Kamby Bolongo. કીઝી મૌટી થતી ગઈ એમ તેને પોતાના વતનની, તેના લોકોની તેમને કઈ રીતે મૂળમાંથી ખેંચી ઉઝેડી, ગુલામ બનાવી અમેરિકા લઈ આવ્યા તેની પાસે કરતો.

કીઝી સોણ વરસની થતામાં, બીજા ગુલામ સંતાનોની જેમ એને વેચી દેવાઈ. એના માલિકથી તેને પુત્ર થયો. કીઝી પોતાના પિતાની જેમ તેમના વતનની, સ્વજનોની Sounds and Stories કહેતી હતી. તેણો પુત્ર જ્યોર્જ મૌટો થતાં, તેને બાળકો થયાં, પેઢી દર પેઢી મૌખિક પરંપરામાં ઇતિહાસ, સંસ્કૃતિ અને ભાષાનો વારસો સચવાતો આવ્યો.

સાતમી પેઢીનું સંતાન તે એલેક્સ. સતતરમે વર્ષે યુએસ કોસ્ટગાર્ડના જહાજમાં

સામાન્ય નોકરી કરતાં વીસ વર્ષ વીત્યાં. કંટાળાભર્યા એકલતાના દિવસોમાં સમય પસાર કરવા એડો નાના નાના લેખ લખવા શરૂ કર્યા. ૧૮૫૮માં ઉજા વર્ષે નોકરી છોડી તેણે પત્રકાર તરીકે કારકિર્દી શરૂ કરી.

એક વાર બ્રિટિશ મ્યુલ્યિયમમાં તેણે પ્રખ્યાત Rosetta stone જોયો, જેમાં ત્રણ ભાષામાં લખાણ કોતરાયેલું હતું. ગ્રીક, એક અપરિચિત લિપિ અને ત્રીજી પ્રાચીન ચિત્રલિપિ. એમ કહેવાતું કે આ ત્રીજી લિપિ કોઈ પણ ઉકેલવા સમર્થ નથી પણ એક ફેન્ચ સ્કોલરે તે ઉકેલી અને કદું એમાં માનવજીતનો પ્રાચીનતમ ઈતિહાસ આવેલાયો છે. રહસ્યમય ભૂતકાળના દરવાજા ખોલતી ચાવી જેવા ઉકેલથી એવેક્સને અદ્ય કુતૂહલ થયું. આવી જ કોઈ ચાવી હશે જે વડે દાદીમાંએ કહેલી વાતોનો અર્થબર્યો ઉકેલ મળે ! દાદીમાના પોર્ચમાં મોડી રાત સુધી સાંભળેલી Oral History હશે ! આફિકન, Kin tay, Ko વગેરે શબ્દો મારા આફિકન પૂર્વજના હશે ! એમાં મારા પૂર્વજોનો ગુલામીનો ઈતિહાસ છુપાયો હશે.

આ વિચારોએ એવેક્સનો એક વળગાડની જેમ એવો કબજો લીધો કે એક લાંબી સફરનો આરંભ થયો, પૂરાં બાર વર્ષ એડો અસંખ્ય લાઈબ્રેરીઓ, સંગ્રહસ્થાનો - મ્યુલ્યિયમમાં દિવસોના દિવસો ગાળ્યા. લાઈબ્રેરીમાં બ્લોક એટેનડન્ટ આફિકા શબ્દ સાંભળતાં જ ઉત્સાહથી ડોક્યુમેન્ટ્સ, પુસ્તકો, નકશાના ઢગલા કરી દેતા. ઘાસના ઢગલામાંથી સોય નહીં, રાઈનો દાણો શોધવાનો હતો. ભૂસાયેલી અત્યંત પ્રાચીન ભાષાના ઉચ્ચારો, એની લઢણ જે મૌખિક હતું તેના જાણકાર રહ્યુંબન્ધું હોય તેને શોધવું કેમ ? વર્ષો સુધી અનેક બંદરોએથી, અસંખ્ય સ્લેવશિપમાંથી એના પૂર્વજને ગુલામ પકડી જનાર શિપ કર્યું હોય ? ક્યાં નાંગર્યું હશે !

તેનાં દાદીમા કહેતાં તે વાક્ય તેના મનમાં કોતરાઈ ગયું હતું, આપણા પૂર્વજો ઉપરથી આપણને જોઈ રહ્યા છે. અને તેને બળ મળતું, એ રીતસર મંડી પડતો. પાગલપણાની ધૂન એક પદી એક સદીઓથી ભીડેલા દરવાજા ખોલતી ગઈ. હુનિયાથી ઓઝલ, આવિપ્ત આફિકાનાં ઘોર જંગલમાં ઊરે ઊરે વસતી પ્રજાની ભાષાના નિષ્ણાતને શી રીતે શોધવો ? બધીથી નનૈયો. એની પાસે સ્લિલકમાં હતા થોડા શબ્દો. એક વાર તો યુનાઈટેડ નેશન્સની મિટિંગ પૂરી થવા યાણે દરવાજે ઊભા રહી જે બ્લોકમેન જુઓ તેની સામે મોટેથી બોલે, Kin-tay...

માહિતી મળી જંગલમાં ઊરે ઊરે હજી એવી નાની નાની વસ્તીઓ છે જ્યાં griot (મૌખિક પરંપરામાં ઈતિહાસ જાણનાર, કબીલાની પેઢીઓની પેઢીનાં નામદામ જાણનાર, કહેનાર), તેની સાથે વાત કરનાર હુભાષિયાની શોધ કરે છે, એક ટીમ લઈ એવેક્સ, ઘનદોર જંગલમાં આજ સુધી કોઈ ગયું નથી ત્યાં પહોંચે છે. griot કથા માંડે છે ગામની, કબીલાની; તેમાં વાત આવે છે kin tayની જે ફોલનું લાકડું લેવા જંગલમાં ગયો ને તેને પરાણો ઉંચકી ગયા દરિયાની પેદે પાર....

એવેક્સ ઊછળી પડે છે તે શિપિંગ કંપનીઓના હજારો ડોક્યુમેન્ટ્સના - ૧૭૫૭ની આસપાસના - કાર્ટન્સનાં કાર્ટન્સ આંખો ઝોડીને વાંચે છે. આ અરસામાં કેટલાં સ્લેવશિપ ઊપડ્યાં, ક્યાંથી ક્યાં ગયા, પેસેન્જરોનાં લિસ્ટ - પેસેન્જરો શાનાં - human cargoની યાદીઓ એની વિગતો વાંચ્યા જ કરે છે. આ ડોક્યુમેન્ટ્સને કોઈએ કદી હાથ પણ નહોતો લગાડ્યો !

અને એક ચમત્કાર ! ‘Lord Ligonier’ શિપ પર, ગાંબિયા નદી પાસેથી - Kamby Bolongo - પકડેલા ગુલામોમાં છે. નામ છે Kin tay. જે બંદર પર એ શિપ નાંગર્યું હતું ત્યાં બેસી ૧૨ વર્ષમાં પહેલી વાર હૈયાફાટ રૂદ્ધન કરે છે, માત્ર તેના પૂર્વજ માટે નહીં પણ એવા સમગ્ર મનુષ્યો માટે ગુલામો તરીકે અત્યાચાર સહન કર્યા હતા.

એવેક્સ પોતે શિપના બંડકિયામાં મુસાફરી કરે છે પાટિયાં સાથે જકડાઈને...

અને સાતસો પૃષ્ઠમાં પથરાયેલી વેદનાના વીતકની આ કથા Roots લખવા બાર બાર સુધી હજારો ક્રિ.મી. મુસાફરી, અસંખ્ય ડોક્યુમેન્ટ્સ, પુસ્તકો-અખબારો વાંચે છે, શોધે છે, તેને વિશ્વાસ હતો એ સફળ થશે જ, કારણ કે તેઓ ઉપરથી જુએ છે.

બાર વર્ષ સુધીની રિસર્ચનો તમામ ખર્ચ રીડર્સ ડાયજેસ્ટ આપેલો, પ્રથમ પ્રકાશનની શરતે. અનેક ભૂસાયેલી ભાષાઓ, વિસરાયેલી જાતિઓ, કબીલાઓ, દૂબી ગયેલાં ગામોને પ્રતીક્ષા છે એક એવેક્સની.

તેડાં મોકલું | લખિત નિરેદી

ખુશભૂને... ઝાકળને... અળજણિયાંને તેડાં મોકલું,
હે ગઠલ ! તારા સમોવડિયાને તેડાં મોકલું !
માંડવો એના વગર રહેશે અધૂરો, બાઈજી !
રૂસણાંને ક્રીં ને પાતળિયાને તેડાં મોકલું !
નોતરું નરસિંહને... ગાદિબને... જીવણદાસને...
ઘાલકુડા મારા ઈ હઈયાને તેડાં મોકલું !
મોરાંછ મેકમાં બોળીને લખીએં નોતરાં,
હે ગણુદાદા ! કયા લહિયાને તેડાં મોકલું !
તરણાંનો પણ ભાર લાગે જ્યારે ટ્યલીબાઈને,
બેય કર જોડીને શામળિયાને તેડાં મોકલું !
ઓરડો ઝાંખો કરું કે દીવડો જીણો કરું ?
કઈ રીતે, હે ચાત ! જીવણિયાને તેડાં મોકલું !

ક્યાંથી લાવીએ ? / સંજુ વાળા

તાપસને તપનું હોય એવું ભાન ક્યાંથી લાવીએ ?
અથવા સહદ્યના જેવી તાન ક્યાંથી લાવીએ ?
ભીતરથી આરંભાઈ 'ને પહોંચાડે પાછાં ભીતરે,
અનહં અલૌકિક આગવું પ્રસ્થાન ક્યાંથી લાવીએ ?
પોતે જ આવીએ, ન પોતે આવકારીએ વળી -
હરરોજ ઘરના ઉંબરે મહેમાન ક્યાંથી લાવીએ ?
સંવેદનાઓ સંઘળી થઈ ગઈ છે ઠરીને ઢીકરું,
ત્સુનામી જેવું લોહીમાં તોઝાન ક્યાંથી લાવીએ ?
ના, કોઈ પણ રંગો મને એની પ્રતીતિ દઈ શક્યા,
એ મુખું રમણીય ભીનેવાન ક્યાંથી લાવીએ ?
ખીલા તો શું એકેય સાચું રેણ સહેવાતું નથી,
સમતા જ આભૂષણ બને એ કાન ક્યાંથી લાવીએ ?
પરલાભિયાં તો આપણે પણ આજ લગ ગાયાં કર્યા,
કિન્તુ એ નમણાં નામનું સંધાન ક્યાંથી લાવીએ ?

અર્નેસ્ટ હેમિંગવેની પ્રભાવક ટૂંકી વાર્તા :

વરસાદમાં એક બિલ્ટી | લાભશંકર ઠાકરે

‘નહીનો ત્રીજો કાંઠો’ નામના વાર્તાસંગ્રહમાં પાંચ વત્તા સતત ટૂંકી વાર્તાઓ છે. શ્રી રાજેન્ડ્ર પટેલે પાંચ વિદેશી વાર્તાકારોની વાર્તાઓનો અનુવાદ કર્યો છે. શ્રી દક્ષા પટેલે આ દેશના અને અન્ય વિવિધ દેશોના સર્જકોની સતત વાર્તાઓનો અનુવાદ કર્યો છે. વાર્તાસંગ્રહના પ્રકાશક છે, શ્રી સુનીતા ચૌધરી (રંગદ્વાર પ્રકાશન), પુસ્તકનું મૂલ્ય રૂ. ૧૦૦ છે.

આ ભાવકને બધી વાર્તાઓમાં રસ પડ્યો છે. આ ક્ષાળોમાં અર્નેસ્ટ હેમિંગવેની એક ટૂંકી વાર્તા (અનુવાદક રાજેન્ડ્ર પટેલ) ‘વરસાદમાં એક બિલ્ટી’ના પ્રતિભાવને, કાગળ પર લખતા લખતા, પામવા ભાવક ઉત્સુક છે.

વાતાવરણ હોટલનું છે. બે જ અમેરિકન ઊત્તર્યા છે. રૂમ દરિયા તરફ બીજા માળે છે. ત્યાંથી પબ્લિક ગાર્ડન અને યુદ્ધનું સ્મારક દેખાય છે. બગીચામાં પામવૃક્ષો અને લાંબા બાંકડા છે. અમેરિકનની પત્ની બારી બહાર જોઈ રહી છે. વેધર શેડની બરાબર નીચે નીતરતા લીલા ટેબલ નીચે એક બિલાડી લપાઈને બેઠી છે. તે વરસાદમાં પલળાય નહિ તેવા પ્રયત્નમાં છે. પત્ની કહે છે : ‘હું નીચે જઈને પેલી બિલાડીને લઈ આવું.’ પલંગમાં પડ્યાં પડ્યાં પતિએ કહ્યું, ‘રહેવા દે; હું લઈ આવું છું.’

‘ના, હું જ લઈ આવું છું. બિચારી બિલાડી, ટેબલ નીચે પલળાય નહીં તે માટે પ્રયત્ન કરે છે.’

પલંગના પાયા પાસે બબ્બે તકિયાને ટેકે પડ્યો પડ્યો પતિ ચોપડી વાંચવામાં મળ્યા છે. તેણે કહ્યું : ‘તું પલળતી નહીં.’

સ્ત્રી નીચે ઊત્તરે છે. હોટલનો માલિક ઊભો થઈ અભિવાદન કરે છે. તે ઊંચો ને વૃદ્ધ છે. ‘મારે બહાર જવું છે.’ અમેરિકન સ્ત્રીએ કહ્યું. તેને હોટલના માલિકનો વિવેક ગમ્યો છે.

‘મેડમ, બહાર ખરાબ વરસાદી વાવાળોડું છે.’

સ્ત્રી હોટલનું બારણું ખોલે છે. ધોધમાર વરસાદ પડે છે. બિલાડી વિશે વિચારતી ઊભી છે, ત્યાં તેના ઉપર છત્રી ધરવામાં આપીની. તે રૂમની સફાઈ કરનાર બાઈ છે. ‘તમારે ન પલળવું જોઈએ.’ એમ હસીને તે બાઈએ ઈયાલિયન ભાષામાં કહ્યું. હોટલના માલિકે તેને મોકલી છે. બેથ છત્રી સાથે ટેબલ પાસે પહોંચે છે. બિલાડી જતી રહી છે. બાઈએ પૂછ્યું : ‘શું શોધો છો મેડમ?’

‘અહીં એક બિલાડી હતી.’

‘બિલાડી !’

‘હા, બિલાડી.’

બાઈ હસે છે. પૂછે છે : ‘વરસાદમાં બિલાડી ?’

અમેરિકનની પત્ની હા પાડીને કહે છે : ‘અરે ભગવાન, મારે તે જોઈતી હતી. મારે એ બિલાડી જોઈતી હતી.’

‘તથે પલળી જશો’ કહી બાઈ મેડમને હોટેલમાં લઈ જાય છે. સીડી ચડીને અમેરિકનની પત્ની રૂમ ખોલે છે. (પતિ) જ્યોર્જ પલંગમાં પડ્યો પડ્યો ચોપડી વાંચે છે. ‘બિલાડી મળી ?’ એમ પૂછે છે. પત્ની જવાબ આપે છે : ‘તે જતી રહી.’ પતિનો પ્રતિભાવ છે : ‘કુમાલ કહેવાય. ક્યાં ગઈ હશે ?’ તે ચોપડી વાંચતાં વાંચતાં નજર ઉઠાવીને બોલ્યો. પત્ની પલંગ પર બેસી પડે છે. એના ઉદ્ઘગારો છે : ‘મારે તે ખરેખર જોઈતી હતી. સાચે જ મારે તે દયામણી બિલાડી જોઈતી હતી. વરસતા વરસાદમાં પલળતી નિઃસહાય બિલાડી જોવી તે કંઈ ગમતું નથી.’

જ્યોર્જ પાછો વાંચવા લાગે છે. પત્ની ડ્રેસિંગ ટેબલ પાસે જઈ હાથદર્પણ કાઢીને પોતાને જોઈ રહે છે. પોતાનો ચહેરો એક તરફ ને બીજી તરફ જોઈ પછી માથાના પાછળના ભાગનું ને ગરદનનું અવલોકન કરી પતિને કહે છે : ‘તને એમ નથી લાગતું કે હું વાળ વધારું તો સારું લાગશે ?’ જ્યોર્જનો જવાબ છે : ‘મને તો આ જ ગમે છે.’

તે પોતાના ટૂંકા વાળ વિશે કહે છે, વધુ સ્પષ્ટતાથી,

‘હું પુરુષ જેવા ટેખાવથી ખૂબ કંચણી ગઈ છું.’

જ્યોર્જ પડખું બદલીને કહે છે : ‘તું અતિ સુંદર લાગે છે, ડાર્ટિંગ.’

સ્ત્રી બારી પાસે જઈ બહાર જોવા લાગી. બહાર અંધારું વધી રહ્યું છે. તે બોલી રહી છે : ‘મારે લાંબો ચોટલો બાંધી તેને છેડે બોપણી બાંધીને જોવું છે. મારે ખોળમાં બિલાડી રમાડવી છે ને જ્યારે ટપલી મારું ત્યારે તે મને ગેલ કરે તે જોવું છે.’ જ્યોર્જ ‘હં...અ...અ...’ એવો પ્રતિભાવ આપે છે. સ્ત્રીના તે પછીના બબડાટો સાંભળી પતિ તાડુકીને કહે છે : ‘બસ, ચૂપ રહે ને કંઈક વાંચ.’ તે વાંચવામાં પાછો દૂબી જાય છે. તે પછી પણ ‘ગમે તેમ થાય, પણ મારે હમણાં જ બિલાડી જોઈએ છે.’ આવા બબડાટો છતાં જ્યોર્જ કશું સાંભળતો નથી. તે ચોપડી વાંચી રહ્યો છે.

કોઈકે બારણું ખટખયાયું. જ્યોર્જ પુસ્તકમાંથી ઉંચે જોયું. દરવાજામાં બાઈ ઊભી છે. છાતીસરસી દબાવી રાખેલી બિલાડી તેના શરીર જોડે ગૂંઠે છે. ‘માફ કરજો. મોનેજરે મને આને મેડમને આપવા મોકલી છે.’

વાર્તા અહીં પૂરી થાય છે. તેમે સાઈઝના પુસ્તકમાં આ સુમુદ્રિત વાર્તાએ માંડ સવા ત્રણ પેજ રોક્યાં છે. સાચા અર્થમાં આ ટૂંકી વાર્તા છે. કથાલક્ષી સ્વરૂપોમાં ટૂંકી

વાર્તાનો મહિમા એના કદનો નથી ? છે. જીવનસંદર્ભના કોઈ એક કથાંશની પસંદગી અને અનું ઘાટઘટન સર્જક ઊડી કલાસૂજથી કરે. એ કળાત્મક કથાંશની વંજના ભાવકના ભાવનમાં ઊઘડે, પ્રસરે. એ ઉઘાડ, પ્રસાર મનુષ્યજીવનના વ્યાપ્ત સત્યને ઉજાગર કરે.

બાઈ બિલાડી લઈને અમેરિકનની પત્નીને આપવા આવી છે. બસ, અલમ્બ, વાર્તા અહીં પૂરી થઈ જાય છે. ના, નથી અમેરિકનની પત્નીના એ ક્ષાળોના ભાવસંચારનો આલેખ કે નથી પતિની પ્રતિક્રિયાનો આછોઅમથો સંકેત. રાઈટ, યેસ, તે સંચાર તો ભાવકની ભાવધિત્રી પ્રતિભામાં સંચારિત થાય.

To be is to be related. આ વાર્તાનાં પતિ-પત્ની શું તનમનથી યુક્ત છે ? પતિ ચોપડીના fictional વિશ્વમાં ડુબેલો છે. તે કંઈક બહાર આવે છે, અમથો જરાક; અને થોડી ક્ષાળોમાં જ કિતાબી પલાયનમાં દૂર સરી જાય છે. પત્ની પતિની સાથે છે છતાં ‘એકલી’ છે. હાસ્તો તન-મનથી એકલી છે. તે વરસાદમાં પલળતી એક બિલાડીને જુએ છે. તેને પલળતી બચાવવા અને પામવાની તેની ઉત્કટ તત્ત્વરતા ઢૂકી વાર્તામાં પ્રત્યક્ષ થઈ છે. તે અમેરિકન પત્નીની મનોમયતા આ ભાવકની ચેતનામાં આમ કલ્યાય (રચાય) છે. અને એક સજ્જવ ધબકતા શરીરની સંનિકટ સંનિધિની ઝંખના છે. અને સ્પર્શીય, tangible એકતા અનુભવવી છે. એને મમતા અનુભવવી છે. તે હોટલના રૂમમાં જે સ્થળ-સમયમાં પ્રસાર થઈ છે, તેમાં એક પણ વખત સ્પર્શીય મમતા, એકતાનો સ્વલ્પ અનુભવ પણ પામી છે ? ના.

ભાવના તો અજબગજબની હોય. શબ્દ અને અર્થની સમૃક્તિ કેવી હોવી જોઈએ ? પાર્વતી અને પરમેશ્વરની સમૃક્તિ (એકતા) જેવી. ભાવનાના ભાવમાં માત્ર અને માત્ર ધારણા છે. શબ્દ વિશે કહેવાયું છે : The word is not real. પાર્વતી-પરમેશ્વરની કથાને જવા દઈએ. એમના દાંપત્યની કલ્પિત (રચાયેલી) કથાઓમાં પણ સર્વથા એકતા-નો અનુભવ થાય છે ? ના. પ્રસન્ન દાંપત્યની ભાષા કદી real લાગી છે ? પ્રસન્ન એટલે નિર્મલ. ના, ના, એમ કંઈ એવી નિર્મલ એકતાનાં ગીત-ગાન ગાનારાઓ ગાતા હોય છે, તેમ એમની ઈચ્છ, ઈછ આશાઓ હોય છે.

ન પરણનારી એકાકી સ્ત્રીઓની સંખ્યા વધી છે ? વધી હશે. એમાં પરણોલી હોવા છતાં ‘એકાકી’ હોય એવી સ્ત્રીઓની સંખ્યાના ઓંક પાસે ન પરણોલી સ્ત્રીઓનો ઓંક નગણ્ય હશે.

છતાં સ્ત્રી છે. છે, અને સમાધાન સાથે છે. કેમ કે કુદરતે તેને આશાય (આશ્રય) સાથે રચી છે. તેના ગર્ભશયમાં નવા જીવનું ગર્ભધાન થાય છે. હા, સ્ત્રી આધીય છે. આ ગર્ભધાન અને નવા જીવનો જન્મ તે સ્ત્રીને સુખ આપે છે. તે તેનું સમુત્કટ સ્પર્શીય સુખ છે. તે પ્રથમ શિશુ તેની હોવાની સમતા અને મમતાના નિઝાનંદનું સુખ છે. હેમિંગવેની પ્રસ્તુત વાર્તાની અમેરિકનની પત્ની આ સુખને પામી નથી. કવિ ઉશનસ્ય કહે છે તેમ,

‘પ્રથમ શિશુના જન્મે ગેહે અનંત કુતૂહલ’-ના આશર્વ સુખનો તે સ્ત્રીને અનુભવ થયો નથી. આ ટૂંકી વાર્તામાં તે તલસે છે અને તલપે છે, સ્પર્શસુખને. જે તેને સળવ ધબક્તી બિલાડી આપી શકે. હા, જે સીધું ત્વચ્ય-સ્પર્શ સુખ હોય. જેનો રેપિડ અનુભવ મનને, અંતઃકરણને થાય. આવા તનોમય-મનોમય સુખની ઝંખના સહજ, પ્રાકૃતિક ઝંખના છે.

હેમિંવેની આ ‘ટૂંકી’ વાર્તા એના અંતનિહિત વંજનાસત્યને કારણે ભાવકના ભાવનને આમ પ્રસરારે છે. તે પ્ર-સા-ર કંઈ આ કલમને હાથમાંથી મૂકી દઈશ એટલે અટકી જશે ? ના મેં નથી પાડી હા.

[આ અનુવાદિત વાર્તાઓના સંગ્રહમાં શ્રી મનોજ દાસની ‘બિલાડી’ વાર્તાનો અનુવાદ પણ છે. તે અનુવાદ શ્રી દક્ષ પટેલે કર્યો છે. વાસ્તવ અને તરંગકલ્યાનનાં અપૂર્વ રૂપોમાં પ્રત્યક્ષ થયેલી આ ટૂંકી વાર્તામાં સર્જક વાર્તાકારે બિલાડીને કેન્દ્રમાં રાખીને મનુષ્યના ભાવાત્મક આધારોને સર્જકીય દક્ષતાથી પ્રત્યક્ષ કર્યા છે એવા, જે ભાવકના ભાવાયનમાં ઊંઘડતા અને પ્રસરતા રહે.]

ગીર, તેના પર્યાવરણ અને સમાજજીવનને

સમજતી અને આવેખતી નવલક્ષ્ણા -

‘અકૂપાર’ | સંજય ચૌધરી

[અકૂપાર : ધ્રુવ ભજુ, ગુજરાત ગ્રાન્થરલ કાર્યાલય, ગાંધીરોડ, અમદાવાદ, ૨૦૧૦, પૃ. ૨૮૬, ફિલે ૨૦૦]

‘અકૂપાર’ એ પૌરાણિક સંદર્ભ ધરાવતા કાચબાનું નામ છે. પ્રાપ્ત માહિતી અનુસાર આ કાચબો દીર્ઘાયુ છે. ગીર પણ ‘અકૂપાર’ની જેમ દીર્ઘાયુ છે. સને ૧૮૮૨ના વાવાડોમાં ધરાશાયી થઈ ગયેલું ગીર ફરીથી જીવંત થઈ ઉઠે છે. એક ભાભાએ ધ્રુવભાઈ અને દિવ્યાબહેનને એમના ગીર-વસવાટ દરમિયાન કહેલું : ‘વડવા કેતા’તા ઈ ખોટું નથ્ય. ગીર તો મારી મા, અજરામર છે.’

શ્રી રધુવીર ચૌધરીએ તેમના લેખ (દિવ્ય ભાસ્કર, ‘વિશેષ’, તા. ૨૪ ઓંગસ્ટ, ૨૦૧૦)માં જણાવ્યું છે તેમ, ‘અકૂપાર’નાં પાત્રોમાં માણસો તો છે જ, પણ માણસોની જેમ સિંહ-સિંહણ, હરણ, પર્વત, નદી, વૃક્ષ સમાં અનેક ચરાચર પણ પાત્રત્વ પામે છે. લેખક ધ્રુવ ભજુની આત્મીય દસ્તિ સહૃદી પહેલાં છેવાડાના માણસને જુઓ છે, પણ એમનું લેખન પ્રશિષ્ટ કૃતિ રૂપે સિદ્ધ થાય છે. લોકની કથા શ્લોક નીવડે છે ! ‘અકૂપાર’માં ગીર પોતે એક જીવંત અસ્તિત્વ રૂપે – એની ગોદમાં રમતાં-ખેલતાં-હરતાંફરતાં સહૃદી મા રૂપે અનુભવાય છે. પશુપંખીનો ભયસૂચક અવાજ સાંભળીને આઈમા બોલી ઉઠે છે : ‘ખમા ગાયરને.’ એ સૂચયે છે કે ગીર – એ ભૂચર-ખેચર આ બધાનો પર્યાય છે ! દીપડાએ પશુ કે પંખીનો શિકાર કર્યો હશે, ત્યારે આઈમા તેને ખમ્મા કહેવાને બદલે શા માટે આખી ગીરને ખમ્મા કહે છે ? નાયકને અહીં પ્રશ્ન થાય છે. ‘ખમા ગાયરને’ – એ સૂચયે છે કે ગીર – એ ભૂચર-ખેચર આ બધાનો પર્યાય છે !

કાર્તિકના એક કલાયન્ટ પાસે બાંધકામનો મોટો પ્રોજેક્ટ છે, જેના સુશોભનનું કામ મિતાને મળ્યું છે. તેના ભાગ તરીકે કથાનાયકને પૃથ્વીનાં વિવિધ તત્ત્વોનાં ચિત્રો દોરવાનું લાંબા સમયનું કામ મળે છે. એ માટે તે ગીર અને ઘેડના વિસ્તાર-પ્રદેશમાં કામ કરવાનું પસંદ કરે છે. ગીર માટે વહીવટી મંજૂરીના કાગળો લઈ, ધારી ઉત્તરીને, પાણિયા પાછળ લીલા પાણી ખાતેના નેસમાં જ્યાં આઈમા રહે છે ત્યાં પહોંચ્યા માટે નીકળે છે. પાનખરની ઋતુ છે. લીલાપાણીની ચોકી સુધી એક છોકરી વળાવી ગઈ, થોડેક આગળ જઈ માલધારીને આઈમાના નેસનો માર્ગ પૂછી તે રસ્તે આગળ જતાં નાનકડી નદી પસાર કરી, લેખડ પર ડંકીથી પાણી ભરતી છોકરી - લક્ષ્મી પાસે જાય છે, જે તેને વાંહે વાંહે આવવાનું કહે છે અને આઈમાના નેસ સુધી લઈ જાય છે. નેસમાં ગારથી લીપેલી દીવાલોવાળાં ઘરને બારણાં નથી. આઈમા આ સાવ અજાણ્યા યુવકને ‘આવ બટા’ કહી આવકારે છે. નાયક રાત રોકાઈ, સવારે શિરામણ કરી, સાસણ તરફ જવા નીકળે છે. પણ રહો, એ ગઈ કાલે સવારે આઈમાના નેસ તરફ આવતો હતો ત્યારે ભૂતિયા વડ પાસે ઘટેલી મજાની ઘટના યાદ આવે છે : [પા. નં. ૧૬-૨૧]

આઈમાના નેસનો રસ્તો શોધવા માટે નાયક કોઈને શોધી રવ્યા હોય છે ત્યારે પાછળથી એક છોકરી તેને ત્યાં જ ઊભા રહેવાનું કહે છે અને પોતાની પાછળ આવવાનું કહે છે. છોકરીની ઝંજરીનો તાલબદ્ધ રણકાર સાંભળતાં સાંભળતાં તેની પાછળ ચાલે છે. થોડેક આગળ ભૂતિયા વડ નીચે રસ્તામાં બગાબર વચ્ચે રમજાના અને સરયુ નામની બે સિંહણ તેમનાં બે સિંહબાળ સાથે બેઠેલી હોય છે. પેલી છોકરી તે બંને સિંહણની પાછળ થઈને નીકળી જવાનું કહે છે, જે નાયકને અશક્ય લાગે છે. ધીમા પગે જતી વખતે ઝંજરીનો રણકાર સાંભળી એક સિંહબાળ સિંહણ પાસે જાય છે અને બીજું છોકરી પાસે આવે છે. તે જોઈ બંને સિંહણો ઘુરકાટ કરી પૂંછદાં ઊંચાં કરે છે. બંને સિંહણોના હુમલાનો નાયકને ભય લાગે છે. છોકરી લગ્નિરેય અવાજ કર્યા વિના, બંને પગેથી ઝંજરી કાઢી, બચ્ચાનું ધ્યાન ખેંચવા માટે તેને રણકાવી. બંને સિંહણો ઉપરથી પાછળની બાજુએ જાય તે રીતે ફેંક છે. ઝંજરીનો રણકાર સાંભળીને બંને સિંહબાળ જે જુયાએ ઝંજરી પડે છે ત્યાં જાય છે અને તેની પાછળ સરયુ પણ જાય છે. ભયભીત નાયકનો હાથ પકડીને છોકરી તેને ત્યાંથી દૂર લઈ જાય છે.

આઈમાના નેસ તરફ જતાં આ છોકરી ઈથોપિયાથી પીએચ.ડી. કરવા આવેલી ડોરોથી અને ગીરમાં એના રક્ષણ માટે સાથે ફરનારા ચોકીદાર ધાનું સાથે ઓળખાણ કરાવે છે. નાયક છોકરીને તેના નેસ સુધી મૂડી જવાની વાત કરે છે ત્યારે છોકરી નાયકની હિંમતની મજાક કરતી હોય એમ કહે છે કે, ‘એટલી બધી દેન હોય તો મારી ઝંજરિયું લાવી દેજે. ન્યાંની ન્યાં પડી હસે.’ [પૃ. ૨૬]

અત્યારે સાસણ જતી વખતે તો ભૂતિયા વડ પાસે પેલી છોકરીની ઝંજરી તો નથી મળતી. કથાનાયક વડ નીચે બેસીને ગઈ કાલે પોતે જે ઘટનાનો ભાગ બન્યો હતો તેને

આલેખવા બેસી જાય છે. આગળ ચાલીને વોંકળામાં પહેલા નાયકને મુસ્તકની મળે છે. રસ્તામાં ચાલતાં ટ્રૂસ્ટ જિઝીમાં બેસે છે, જે અહેમદની છે અને પોતાની જિઝી બંધ પડી હોવાને કારણે રમેશ લઈને નીકળ્યો છે. રસ્તામાં બંધ પડી ગયેલી જિઝીને રિપેર કરવા માટે તેશબોડનું ખાનું ખોલતાં અંજરીની જોડ મળે છે. સાસણ પહોંચ્યી અહેમદને અંજરી પહોંચાડવાની જવાબદારી લઈ નાયક તે પોતાની પાસે રાખે છે. જામવાળા ગયેલા અહેમદને શોધતાં શોધતાં ગોપાળભાઈની સાથે શિંગોડા અને ધાતરડી નદીની વચ્ચે આવેલા બધેશ્વર પહોંચ્યે છે. અહીં છોકરીઓ માટે ટ્રેક્િંગ કેમ્પ ચલાવતા રવિભાને મળે છે, જે કેમ્પમાં આવેલી અંજરીવાળી છોકરીની

ઓળખાશ

કરાવે

છે.

આ છોકરી તે સાંસાઈ. જેણે ભૂતિયા વડ પાસેના પ્રસંગની વાત રવિભાને કરી દીધી હોય છે.

રવિભા એક વિરલ શિક્ષક છે, જેની શાળામાં પહેલા વરસાએ છોકરાંવને નહાવા-પલળવા માટે છોડી મૂકવાનો મજાનો રિવાજ છે. રવિને ગીરનો પરિચય કરાવનાર ગોપાળભાઈ એલ.આઈ.સી.માં કામ કરે છે. તેઓ કિશોર વયના વિદ્યાર્થીઓ માટે ગીરમાં શિબિરોનું આયોજન કરે છે. તેમની શિબિરમાં આવેલી બાલિકાઓ સાથે નાયકને થયેલી વાતો, તેમનું વર્તન તેમજ લહેકા વગેરેનું સુંદર ચિત્રણ થયું છે. સાંસાઈ ‘સ’નો જે ઉચ્ચાર કરે છે એને લિપિના કયા અક્ષરમાં વ્યક્ત કરવો ? આ મુદ્ઘની રસપ્રદ ચર્ચા શિબિરના સંચાલકો સાથે થાય છે ત્યારે સાંસાઈ હસીને બોલી ઊઠે છે : ‘ઈને કયો કે મલક આજો બોલે છે ઈ અક્સર ઈને લખતાં ના આવડે તો ભોગ લાગ્યા. મને સું લેવા કેય સે ? તમતમારે પોતપોતાનું લખવાનું સરયું કરો. બીજાની બોલીનું કાંય કરવું રેવા દીયો.’ (પૃ. ૫૨) નાયક બધેશ્વર કેમ્પમાં છોકરીઓને ચિત્રો દોરવાનું શિખવાએ છે અને રાત રોકાઈ બીજા દિવસે સવારે બસમાં બેસીને પાછા સાસણ જાય છે.

બસમાં વાતોડિયો ધાનુ મળે છે, જે હસ્તો-રમતો ગીરમાં જ ઊછિર્યો છે. ધાનુ સિંહને નામથી બોલાવે છે અને સાંસાઈની માફક સિંહણને ‘એવડી એ’ કહી બોલાવે છે. તે કહે છે કે, ‘ગાયરમાં રમજાના જેવી રૂપાળી બીજી કોઈ ના જડે.’ સંશોધન કરવા આવેલી ઈથોપિયાથી ડોરોથીની મદદ માટે જંગલ ખાતાએ ધાનુએ રાખ્યો છે. લગભગ અભિજા એવા ધાનુ અને ડોરોથી વચ્ચે કોઈ ભાષા પણ નથી. માત્ર ‘નો પરોબલેમ’ અને ‘પરોબલેમ’ સિવાય કશો સંવાદ શક્ય નથી ને છતાં કામ ચાલે છે. ધાનુની પાછળ પાછળ જંગલમાં ફરતી ડોરોથી ત્યારે જ આગળ જઈ શકે જ્યારે ધાનુ કહે કે ‘નો પરોબલેમ’ અને જો એક કહે કે ‘પરોબલેમ’, તો ડોરોથી એક ડગલુંય આગળ ન ભરી શકે. [પા. નં. ૫૪-૫૮]

બીટ ગાઈ મુસ્તકના ઘરે એક નાના ઓરડામાં નાયક રહે છે. કડેલીનેસમાં મેળામાં ભાગ લેવા માતધારીઓ ભેગા થવાના છે. મુસ્તકને કડેલીનેસ સુધી પહોંચાડે છે. ગીરમાં

કુવાડિયાનો છોડ ઉગે તે અંગે ચિંતા કરી આઈમા માલધારીઓને ચેતવીને કહે છે કે ગીરમાં કુવાડિયો ઉગે એ તો ગરાબ કહેવાય. કારણ કે કુવાડિયો કોઈ ડોર-પશુ ખાતાં નથી. ભગવાન રૂઠે તો જ ગીરમાં કુવાડિયો ઉગે.

સાસણથી મેંદરડા રોડ પર આથમણી હિશાએ પાંચસો મીટર અંદર આવેલા જુસબ માલધારીના નેસમાં નાયક જાય છે. ત્યાં આઈમા અને સાંસાઈ પણ બેઠેલાં છે. જુસબના સગાં મામુર અને પરવીન મુંબઈથી મળવા આવ્યા છે. તેઓ માને છે કે રેશમા અને જુસબ કોંમથી અલગ થઈ ગયા છે. તેઓ માને છે કે જુસબ અને રેશમાએ ગીર છોડીને મુંબઈ આવતાં રહેવું જોઈએ, કેમ કે ગીરમાં પોતાની જાતનું કોણ છે ? અહીં ભીડના સમયમાં કોને બોલાવશે ? જ્યારે મામુર કહે છે કે, જવા દો એમને. એ કશું સમજવાના નથી. શા માટે આપણે મગજ ખરાબ કરવું ? ત્યારે સાંસાઈ ગુસ્સે થઈને કહે છે કે, મેંદરડા કે કેશ્શોદ સુધીમાં ગમે તે વેપારી પાસે જુસબ માલધારીના નામે પાંચ-દસ હજાર રૂપિયા ઉધાર માંગો તો મળે રહેશે. મુંબઈમાં પોતાના પડોશી પાસે પાંચ રૂપિયાની પણ ઉધારી રાખી શકાશે ? અહીં કોઈ નોંધું નથી પડી ગયું, નોખા પડી ગયા હોવ તો તમે છો. આ પ્રમાણ છે ગીરવાસીઓના ભાઈચારાનું !

વર્સેત ઝતુ પૂરી થઈ ગઈ છે. તાપ અને ઉકળાટ વધી ગયા છે. ગીરમાં સરળતાથી ફરી શકાય એ માટે નાયક તલાલાથી જૂની મોટર સાઈકલ ખરીદે છે. ચિત્રો દોરવા એ ગીરના ઊંડાણના જંગલમાં ફરે છે. સાંસાઈની મદદથી હિરણ્યના કિનારાથી થોડેક દૂર. જાંબુના ઝડ નીચે બેઠેલી રમજાનાનું ચિત્ર દોરે છે. હિરણ નદીના રેલવે પુલ પર બેસીને ચિત્રો દોરતા નાયકને ભરથરીના નામે ઓળખાતો માલધારી છોકરો – વિકમ – કાસિયાનેસ રેલવે સ્ટેશનની આસપાસનાં ચિત્રો દોરવાનું સૂચવે છે. મુસ્તઙ્શ સિંહોના શિકાર થયાના સમાચાર લાવે છે, જે સાંભળી સાંસાઈ સવિશેષ બેચેન છે. તે માને છે કે રોડ બાંધી બાંધીને આખી ગીરને ખુલ્લી કરી મૂકી છે. ટ્રેપ ગોઠવનારને શોધી વળવા તે નાયકને સાથે રાખી દસેક હિવસ સુધી ગીર પંથકમાં ફરી વળે છે.

કાસિયાનેસનાં દોરેલાં ચિત્રોમાં વિકમને આકાશને આંબતું રૂખડાનું મોટું વૃક્ષ દેખાય છે. તે કહે છે કે, ‘કાં’ક હોય તો જ કાં’ક આવે.’ અને તે કહે છે કે, સાંસાઈના દાદાનો નેસ તેની નીચો હતો. તેની બાજુમાં કોઈક હરિબાપાએ મહાદેવની સ્થાપના કરાવેલી. નાયકને જાણવા મળે છે કે સાંસાઈનાં જેની સાથે લગ્ન થયેલાં તે ગઢીથી તે અલગ થયેલી છે. રવિભા જણાવે છે કે સિંહનો શિકાર કરનારા પકડાઈ ગયા છે. કથાનાયક બથેશ્વર જવા નીકળે છે ત્યાં રસ્તામાં સાંસાઈ જોડાય છે. લાજોની પિયરથી લાવેલી લાલ રંગની ગાય – ગિરવાણને કમદેશ્વર તેમ પાસેના વોંકળામાંથી સિંહણો ઉપાડી ગયાનો પ્રસંગ સાંસાઈ વજારે છે. લાજો સિંહણોને ઉદ્દેશીને કહે છે કે, ‘ધરની દીકરી જેવી ગાયનું દાન તમને દીધું સે. તમારાં ને તમારાં બસોળિયાનાં પેટ ઠરે. બીજું તો તમનેય

હું કવ ! ? [પૃ. ૧૩૮] લાજો ગાય માટે વન વિભાગ પાસેથી વળતર નથી મેળવતી.

મધ્ય પ્રદેશથી આવેલા વિદ્યાર્થીઓ માટેના બધેશ્વર કેમ્પની નજીક રાતે નાયક સાંસાઈ સાથે ફરે છે. કેમ્પમાં આવેલા વિદ્યાર્થીઓ તથા અધિકારીઓ સાથેની ચર્ચામાં એક મુદ્રો બધાર આવે છે. સૌરાષ્ટ્રની પ્રજામાં માંસાહારનું ચલણ ઓછું છે, તેથી સિંહનો ખોરાક માણસ જાઈ જાય તેવું ગીરમાં બનતું નથી. પરંતુ જ્યાં વાઘ રહે છે ત્યાં તેના ખોરાકમાં માણસો ભાગ પડાવે છે. તેથી વાઘ અને માણસને પરસ્પર એકબીજા માટે શંકા રહે છે. આસપાસના લોકોને ગીરમાં રસ ઓછો થતો જાય છે અને સિંહાંના વધું દૂરિજે સ્થાનિક લોકોને આવક કરાવી છે. ક્યારેક ગીર તો ક્યારેક સિંહના ભોગે. ગીરમાં વધતાં જતાં મંદિરો માટે સાંસાઈ માને છે કે થાનક એટલે ઓટલો, ત્યાં ઉતારા ન હોય. સાંસાઈને કોઈ પણ પ્રવાસી મંદિર-ધર્મશાળામાં રાત રેકાઈને ગીરને વણસાડે-બગાડે એ બિલકુલ પસંદ નથી.

દક્ષિણ ગુજરાતના ફોરેસ્ટ ઓફિસરની સાથે આવેલા તેમના મિત્ર કિરણ અને તેમની પત્ની ગીરમાં પોતાની ગાડી લઈને જાય છે. કમલેશ્વર તેમ પાસે સિંહના હૂકવાનો અવાજ સાંભળી ડાક બંગલા પાસે સંવનન કરી રહેલા સિંહ અને સિંહણ પાસે પહોંચી જાય છે. સાંજના સમયે સિંહ-સિંહણના ઝોટા લેવા માટે ઘેલા બનેલા કિરણ ફેલણનો ઉપયોગ કરે છે. પ્રાણ્યકીડામાં ખલેલ પડવાને કારણે સિંહ કિરણ પર હુમલો કરે છે. કિરણને બચાવવા માટે ધાનુ લાકડી લઈને વચ્ચે પડે છે. સિંહ ધાનુના ખભા પર બચ્ચું ભરે છે અને તેને પાડીને તેની પર બેસી જાય છે. મુસ્તફા સિંહણને ભગાડે છે અને તેની પાછળ સિંહ ધાનુને મૂકીને સિંહણની પાછળ જતો રહે છે. આ બાજુ કિરણ અને બીજા અધિકારીઓ તો ગાડીમાં બેસીને ભાગી જાય છે.

લોહિલુખાણ ધાનુને બચાવવા માટે કંટ્રોલ વારવ પાસેથી જ્યા લઈને મુસ્તફા આવે છે. જૂનાગઢ ખાતે રાત્રે ધાનુને લોહી ચઢાવવામાં આવે છે અનેતે બચી જાય છે. નાયક જ્યારે બીજા દિવસે ધાનુને સાંત્વન આપવા માટે વાત કરે છે ત્યારે ધાનુ કહે છે કે, ‘આવા વખતે તો ઋષિ-મુનિઓ પણ શ્રાપ આપી દેતા, જ્યારે આ તો જનાવર છે. હવજનો મને મારી નાંખવાનો વસાર જ ન હતો. મારી પાસે બેસી ગયેલા સિંહે ધાર્યું હોત મને મારી જ નાંખ્યો હોત. હવજ જેવું ખાનદાન જનાવર જરૂર ને !’ ધાનુની ખબર કાઢવા લોકો આવે છે ત્યારે જંગલ ખાતાના અધિકારી તેમજ પોતાને બચાવનાર ધાનુની મદદ કરવાને બદલે કિરણ તેને મૂકીને ભાગી ગયા હતા, તે જાડીને ધાનુની મા – રતનબા કહે છે કે, ‘જીને જુ પરમાણ.’ જેને ભાગે જે આવ્યું તેને જે સૂર્યાંથું તે કર્યું ! [પૃ. ૧૬૭]

આઈમાનાં ચિત્રોનું પ્રદર્શન અમદાવાદમાં ગોઈવાયું છે. તેઓ દર્શકોને સારી રીતે સમજાવે છે પણ ઓચિંતા ગીર જવાની રઠ લઈ બેસે છે. તેમને લેવા માટે નાયક અમદાવાદ આવી પહોંચે છે, પણ તે પહેલાં તો આઈમા જતાં રવ્યાં હોય છે. દર્શકો સાથે તેમની થયેતી વાત – મુલાકાતની વિદ્યિયો જોઈ નાયક પ્રસન્ન થાય છે. એક મુલાકાતી પૂછે છે કે જંગલમાં કેવી રીતે રહી શકાય ? કોઈ પણ સગવડો વગર, સિંહ-દીપડા વચ્ચે. જ્યાં જીવની જ સલામતી

ન હોય, ત્યાં રહીને શું કરવાનું ? તેના જવાબમાં આઈ જણાવે છે કે, ‘જ્યાં રહીએ ત્યાં મોજથી જ રહેવું. જ્યાં માણસનું ઘર ત્યાં જ તેની મોજ. પાકા ઘરમાં રહેવાથી કોઈ માણસ અમર નથી થવાનો. રોડ પર મોટર, ખટારા અને ફટફટિયાં જેટલાંને મારી નાંખે છે, તેટલાંને સિંહ-દીપડા કે નાગ-વીઠીએ મારી નાંખ્યાં હોય તેવું સાંભળ્યું નથી. રોજ છાપામાં વાંચીએ છીએ કે અમયું ઝંગીને ઘણાં માણસો મરે છે. તો ય અહીંયાં કોઈનેથી પૃથ્વીને ખમ્મા કહેવાની નવરાશ નથી.’

ચિત્રોના વેચાણનો હિસાબ મેળવી, અમદાવાદથી સાસણ પાછા ફરેલા નાયકને ખબર મળે છે બેજવાબદાર ગ્રાઇવરના વર્તનની. સાસણ પાસેના રાતે પુલ પર ચાલતો આવતો સિંહને જોઈને ગ્રાઇવર ગાડીની લાઈટ બંધ કરવાને બદલે વધારે છે. સામેથી આવતા વાહનની લાઈટોના અજવાબાથી અંજાઈને શાદ્દૂલ પુલની પાળી કૂદીને સિંહ નીચે હિરણ નદીમાં પડે છે અને તેનું માયું ફાટી જાય છે. સિંહની શબ્દયાત્રાના દિવસે આખું સાસણ શોકમાં બંધ પાણે છે.

જે પર્વતના ચિત્રમાં વિકમને રૂખડો દેખાયો હતો તે સ્થળે – મહાદેવના રૂખડાવાળા કુંગરે નાયક, વિકમ અને ભગતની સાથે જાય છે. ભગત જણાવે છે કે સાંસારીના પૂર્વજ રવા આતા આંદળા હતા અને તેમનો નેસ રૂખડાના વિશાળ વૃક્ષની નીચે હતો. રવા આતા કોઈક ઉદાસીનવાળા ગુરુના ચેલા થયા હતા. ગોર મહારાજ અને સમાજના લોકો તેમને લગ્ન કરવા માટે આગ્રહ કરે છે પણ પોતે અંધ હોવાથી તેમને કોઈ સ્ત્રીનો ભવ બગડે તેથી પરણવામાં રસ ન હતો. તે વખતે ગીરમાં માત્ર પંદર-વીસ સિંહ બાકી રહી ગયેલા હતા. નવાબ અને અંગ્રેજો દ્વારા સિંહના શિકારનો દોર ચાલુ હતો. તેથી તેમનો શિકાર કરવામાં ના આવે તે અંગેની વાત અંગ્રેજસાહેબને કરવા માટે પોતાની માની આજ્ઞા લઈને જાતે ચાલીને જૂનાગઢ ગયેલા. રૂખડાના મહાવૃક્ષ તળે મહાદેવનું લિંગ, નેસ, દીકરાના ભાતાના ડબામાં ઢેબરાં મૂક્તી મા, જૂનાગઢ ચાલતા જતા રવા આતા વગેરે વાતોને ચિત્ર સ્વરૂપે નાયક ઝીલે છે. આઈમાનાં ચિત્રોના અમદાવાદમાં થયેલા વેચાણની રકમ આપવા માટે તેમના નેસ પર જાય છે.

આઈમાના દીકરા દાનાભાઈને ઘરમાં દીપડા સાથે જ્યાળ્યી થતાં તે ઘાયલ થાય છે, પણ આઈમાના તેને વનસ્પતિના લેપ લગાડી મયાડે છે. આઈમાના નેસમાં યુવાન ગઢવી તેમને મળવા આવે છે. સાંસારી જેનાથી છૂટી થઈ છે તે ગઢવીનો વેપાર છે ગાયની ખરીદી કરી જે માલધારી કે જેડૂતને જરૂર હોય તેને વેચવાનો. આ ગઢવીએ કસાઈ પાસેથી છ-સાત ગાય ખરીદીને, ગીરમાં છૂટી મૂકી હતી – સિંહના શિકાર માટે. આ માટે તેણે વન વિભાગ પાસેથી વળતર પણ મેળવ્યું હતું. આ જાણીને નારાજ થયેલી સાંસારી ગઢવી પાસે વચન માગે છે કે તે આવું ક્યારેય નહીં કરે. તેના જવાબમાં ગઢવી કહે છે કે જો ખરીદી કરેલી ગાય નબળી નિકળે તો તે પોતાના પૈસા કેવી રીતે દૂબવા દે ? આ સાંભળીને ગુસ્સે

થયેલી સાંસાઈ ગફવીથી નાયક થઈ ગઈ હતી.

નાયક રૂખડાવણા મહાદેવ પાસે બેસીને દોરેલાં ચિત્રોને આઈમા જુઓ છે. રવા આતા વિશે દોરેલાં ચિત્રો જોઈને આઈમા પોતે કાપડ પર દોરેલાં ચિત્રો નાયકને બતાવે છે. રવા આતા વુદ્ધ થઈ ગયેલા હતા ત્યારે આઈમાએ તેમને જોયા હતા. પોતાની સાસુ પાસેથી રવા આતાની વાતો સાંભળીને તેમણે ચિત્રો દોર્યા હતાં અને તેમની વાત રસાળ ચારણી શૈલીમાં માંડે છે. કાચબાની પીઠ પર બેઠેલા નાગની ફેણ પર પૃથ્વી ટેકાયેલી છે. કાચબો ખમી શકાય ત્યાં પૃથ્વીનો ભાર ખમી ખાય છે. પણ ભાર ન ખમી શકાય ત્યારે તે અને નાગ પૃથ્વીને કહી હે કે, ‘મારી, હવે ભાર નથી ખમાતો. આનો તું કં’ક નિવેડો લાવ.’ પછી ધરતી ધા નાખે અને કો’કનું કો’ક પ્રગટ થાય. જે પૃથ્વીનું દુઃખ દૂર કરે. રવા આતાએ અંગેજ સાહેબને જણાવેલું કે, ‘ગીરમાં સાવજનાં પૂછ્યાં છે તો અમે છીએ. જ્યારે સિંહ નહીં હોય ત્યારે અમે પણ નહીં હોઈએ. પંદર-વીસ સિંહ બાકી છે અને તેટલાંયનો બંધુકથી શિકાર કરી નાંખશો એટલે ગીરમાં આવવા જેવું કંય બાકી નહીં રહે.’ સમજી ગયેલા અંગેજસાહેબની સલાહની માનીએ નવાબે ગીરમાં સિંહના શિકાર પર પ્રતિબંધ મૂક્યો અને સિંહની વસ્તીગણતરી કરાવી.

અધોઽિયે પહોંચીના નાયક રવા આતા વિશે સાંભળેલી વાતોને આધારે ચિત્રો દોરવા બેસો છે. આતાએ ગોરને આપેલા વચન મુજબ દીકરા-દીકરીનાં લગ્ન કરાવવાનાં છે અને નાતને પહેરામણી પણ કરાવવાની છે. બીલેશ્વર આવેલા જૂનાગઢના દીવાન આતાને બોલાવીને પૂછે છે, ‘રવા, મારે તને ઈનામ આપવું જોઈએ. માંગ, મારાથી આપી શકાય તેવું કંઈક માંગી લો.’ પોતે અંધ હોવાને કારણો, અપરિણિત રહેવાના છે તેમ જણાવી, સાસણ પાસે આવેલી બે ટેકરી ઘંટલો અને ઘંટલી અંગે વાત કરીને, ઘંટલાનાં લગ્ન તેમણે કરાવવાં છે તે અંગેની વાત કરે છે. જો ઘંટલો દીકરા તરીકે મળે તો જ તેનાં લગ્ન પોતે કરાવી શકે. આતા કહે છે કે ‘ઘંટલો મને દટક આપો. ઘંટલાને ખોણે લઉં તોપણ એને કન્યા કોણ આપશો? કન્યાદાન કોણ દેશો? નાતના વ્યવહારમાં ક્યાંક ગયા હોઈએ અને જમ્યા પણ હોઈએ. આ બધાનું દેવું ભરી દેવું છે. માટે ઘંટલીને તેમે દટક લો.’ દીવાન ઘંટલીને દટક લે છે, વ્યવહાર માટેનો ખર્ચ ભોગવે છે. જ્યારે નાતના લોકોને જમાડવાનો ખર્ચ રવા આતા ભોગવે છે. આ પ્રસંગોને કલ્યીને નાયક ચિત્રોમાં જીવે છે.

આઈમાના નામનું હવનમાં ધી ચઢાવવાનું હોઈ વિકમ નાયકને લઈને પ્રાચી મુકામે પહોંચીને ઝીણાદાદાને મળે છે. યજમાનોના નામ-કુળની પોથીઓ વાંચીને તેઓ જણાવે છે કે રૂખડા મહાદેવની સ્થાપના કથાનાયકના દાદાના દાદા - હરિબાપાએ કરાવેલી. નાયકના દોરેલાં ચિત્રોનું પ્રદર્શન રાજકોટની કોલેજમાં ઓવરહેડ પ્રોજેક્ટરની મદદથી ગોડવાય છે.

ગીરમાં થયેલા અનુભવને અને જાગેલી સમજને આધારે નાયક ધારણા બાંધે છે કે,

જીવન જ પૃથ્વીનું તત્ત્વસ્વરૂપ હોઈ શકે. અનિન, આકાશ, જળ, વાયુને ધારણ કરીને સ્વરં પૃથ્વી જ બધાં પ્રગટ સ્વરૂપને પામે છે. તેમજો દોરેલાં ચિત્રોને પૃથ્વીના પર્યાય તરફકે માની શકાય. નાયકના મત મુજબ આ માત્ર એમની ધારણા જ છે, સમજ નથી. જે લોકોની મદદથી નાયકે ચિત્રો દોર્યાં છે તેમની સમજને નાયક હજુ મુખી સંપૂર્ણ રીતે ઓળખી શક્યા નથી. તેમજો દોરેલાં ચિત્રો પણ ગીરનાં જ છે. માટે તેઓ તેને ગીરની બહાર લઈ જવાનું પસંદ નહીં કરે.

જે સજજન ચિત્રો ખરીદવાના હતા તે પણ નાયકની વાતથી પ્રભાવિત થાય છે અને સંપત્તિ આપે છે. જેણે નાયકને કામ સૌંઘ્યું હતું, તે મિત્તા નાયકના હાથમાં કવર આપીને પૂછે છે, ‘બીજે ક્યાંયનું કામ મળે તો કરીશ તો ખરો ને ?’ ત્યારે નાયક કહે છે કે, ‘ગીર મને બીજે જીવાની રજા આપશે તો.’ ત્યારે મિત્તા હસીને કહે છે. ‘ખમા ગીરને !’ નવલકથાની શરૂઆત અને અંત આ જ વાક્યથી થાય છે. શરૂઆતમાં આઈમા બોલે છે અને અંતમાં મિત્તા. સમગ્ર રીતે આ નવલકથાનું કેન્દ્રસ્થાન ગીર છે જે આ રીતે વ્યક્ત થાય છે.

કથાનું ફુલક અને રજૂઆત

શરૂઆતનાં પ્રકરણો વાચકને ખુશ કરી દે તે રીતે ખીલેલાં છે. જંગલ, તેનું પર્યાવરણ, તેમાં રહેતાં લોકોનું જીવન, તેમનો સમાજ અને તેમનાં રીતરિવાજ, લોકોનું પ્રાણીઓ સાથેનું સહજજીવન, જંગલની અંદર તેમજ દરિયાકાંડે રહેતાં કેટલાંક લોકોની લાલચ તથા બહારથી આવતા પ્રવાસીઓની લાલસા તેમજ વાસના વગેરે અંગે ગુજરાતી સાહિત્યમાં પૂર્વે આટલું ઉત્કૃષ્ટ રીતે લખાયું નથી. ‘સમુદ્રાન્તિકે’માં જે પ્રકારે શરૂઆત થાય છે તેવી જ રીતે અહીં પ્રારંભ થાય છે. જે વાચકને સહજ રીતે આકર્ષે પણ છે. પોતાની વાતની શરૂઆત કરવાની લેખકની આ એક ખાસિયત કહી શકાય.

પાત્રો

અભાગ કહેવાતાં પાત્રો પાસે સાવ અજાણ્યા માણસોને આવકારતું વિશાળ હઠય છે તો સાથોસાથ ક્યારેક વાગે એવા સ્વમાનની મૂડી છે. તેઓ પર્યાવરણ માટે સભ્યાન અને ચિંતિત છે. વિકટ સંજોગોમાં રહેવાની અને પ્રતિકૂળ પરિસ્થિતિ સામે લડવાની તેમની તાકાત દેખાય છે; જેમ કે સાંસારી કુવાડિયાનો છોડ બતાવે છે, ધાનુ કહે છે કે તે ગીરનો છોકરો છે અને તેણે પહેલાં ગીરને સાચવવાની. અહીં કોમી એકત્તા અને સંવાદિતા સહજ રીતે જીવાયેલી છે. આઈમા, સાંસારી, ધાનુ, મુસ્તકા, વિકમ, રવા આતા, રતનબા એ સહુ પાત્રો આપણી સમક્ષ છિવાઈ જાય છે.

અહીં પાત્રો પણ જંગલી પ્રાણીઓને માણસોની માફક ગણે છે. જેમ કે સિંહશો માટે એમ કહે કે, ‘એ બે જણીયું તો...’ સાવજના સ્થાન માટે સાંસારી કહે છે કે, સાવજે ક્યાં રહેવું જોઈએ તે સાવજને જ નક્કી કરવા હો ને. [પૃ. ૧૫૨] ગીર જંગલમાં પહેલાં ક્યાંય મંદિર ન હતાં. મંદિર અને થાનક વચ્ચેનો ભેદ સમજતી સાંસારી કહે છે કે,

‘આ તો અલખના ઓટલા છે. ઘડી બે ઘડી બેસો એટલું બહુ છે. અહીં શ્રદ્ધાની જરૂરી છે. તેના માટે રાતવાસો કરવાની જરૂરી નથી. જેને પણ આવવું હોય તો ચાલીને આવી, ભલેને પછી જેંગલમાં વીસ-પચીસ કિ.મી. ચાલવું પડે.’ [પૃ. ૧૫૪] કથાના અંતે નાયક ગીરમાં પોતે દોરેલાં ચિત્રો વેચવા માટે તૈયાર નથી કારણ કે એ ગીરની નીપજ છે. આમ, તે સાચા અર્થમાં ગીરવાસી બને છે.

કથારસ

પાછળનાં પ્રકરણોમાં વધારે પડતા પ્રસંગો આવતા જાય છે અને કથારસ ઢીલો પડે છે. પ્રસંગો પછી પાત્રોનાં વ્યક્તિત્વ તેમજ તેમની ખૂબીઓને દર્શાવવા માટે વારંવાર નાયકના (લેખક) મુખેથી અનુકૂલન, સંવાદો કે લખાણ આવે છે. આ જરૂરી છે ? સામાન્ય રીતે તો પ્રસંગો, તેમાં આવતાં પાત્રો અને તેમની વર્તણૂકને આધારે જ વાચક સમક્ષ પાત્રોની ખૂબી કે ખામીઓ તરી આવતી હોય છે. તે માટે લેખકે પોતાના તરફથી કશું ઉમેરવાનું હોતું નથી. એમ થતાં પુનરાવર્તનોને લીધે રસભંગ થવાય છે.

નાયકનો વિકાસ

વયવસાયના ભાગ તરીકે નાયકને પૃથ્વીનાં વિવિધ તત્ત્વોનાં ચિત્રો દોરવાનું કામ મળે છે અને તેના ભાગ તરીકે ગીરના વિવિધ સ્થળે જઈ, સ્થાનિક લોકો સાથે તે હળીમળી જાય છે. ગીર, તેનું પર્યાવરણ અને વન્ય જીવન, તેનાં ઘટકો, ગીર અને તેમાં રહેતા લોકોના પ્રશ્નો, લોકોનું સમૂહજીવન વગેરેની નજીક આવવાને કારણો ચિત્રો દોરવાનું કામ સ્વીકારનાર લેખક સાચા અર્થમાં ગીરના વસવાટી બની જાય છે. પોતે દોરેલાં ચિત્રો ગીરની નીપજ છે માટે તેને વેચવાની પણ ના પાડે છે.

બોલી અને સંવાદો

સ્થાનિક બોલીની અસર માટે લેખકે ‘સ’ અને ‘હ’ અક્ષરનો ખાસ જોડાક્ષર બનાવડાયો છે, તે બાબત નોંધપાત્ર છે. ઘણી જગ્યાએ ભાષા કે બોલીમાં કયાંક કયાંક સાતત્ય નથી જળવાયું. કેટલાંક સ્થળે સ્થાનિક બોલીના શલ્લોના સ્થાને શહેરી બોલીના શલ્લો છે. સ્ત્રી પાત્રો ખાસ કરીને સાંસાઈ, રસ્તો બતાવતી છોકરી કે આઈમાની પૌત્રી લક્ષ્મી વગેરે નાયકને એકવચનમાં જ બોલાવે છે. ગીરમાં ખરેખર તેવું બને ખરું ? વળી, ગીરવાસી સૌ જાણે અજાણ્યા સાથે તોછડાઈથી બોલે છે – એવી છાપ પણ પડે છે. વિવિધ પાત્રોના મુખેથી બોલવામાં આવતા સંવાદો વાસ્તવિક અને જે તે પાત્રને સુસંગત લાગે છે. લેખકે પોતે ગીરમાં વસવાટ કર્યો છે. તેમની નિરીક્ષણ કરવાની આવડત, પ્રશ્નો અને સંદર્ભ સમજવાની શક્તિ અને મહેનતને કારણો અદ્ભુત સંવાદો રચાયા છે.

વર્ણન

સ્થળ, લોકો અને પ્રસંગોનું વર્ણન વાચક સમક્ષ દર્શય ખરું કરી દે તે રીતે થયેલું
પરબ્ર. ૧૫૮૦ ઓગસ્ટ, 2012 Parab Online

છે. લેખક પોતે ગીરમાં અનેક સ્થળે ફર્યા છે તથા લોકોને મળીને તેમની વચ્ચે રહીને લોકો અને તેમની આસપાસનો પરિવેશ સમજ્યા છે. તે તેમનામાં લાખાણ અને વર્ણનમાં બરાબર જ્ઞાનેલું લાગે છે. દસ્તાંત સ્વરૂપે જોઈએ તો –

* પાના નં. ૭-૧૦ પર આઈમાના નેસ તરફ જતી વખતનું વર્ણન...

જેમ જેમ નેસ તરફ આગળ વધ્યો તેમ તેમ બાવળ દેખાતા બંધ થયા. હે જાંબુ, કર્ઝ અને કેટલાંક સદાબહાર વૃક્ષોની હરિયાળી પડી શરૂ થઈ. કરમદાંની જાડીઓ આવી. આગળ જતાં તો વૃક્ષો અને વેલીઓ પારનું આકાશ પણ નાનું લાગવા માંડ્યું.

* પાના નં. ૧૭ પર સાંસાઈ અંગે તથા તેના ચાલવાની રીત...

ક્યારેક રણકી જતી જાંઝરીના તાલબદ્ધ રણકા સિવાય તેની ચાલ નીરવ હતી.

* પાના નં. ૧૮ પર વોકળાના સામેના ઢોળાવ પર બેઠેલ બે સિંહણો...

સામે જ, વોકળાના સામેના ઢોળાવ પર, રસ્તા વચ્ચે, માંડ દસેક મીટર જેટલે દૂર, ભૂખરી, ચમકતી, માંસલ દેહલતા, ચમકતી આંખો અને ભવ્ય અસ્તિત્વની સ્વામીની પૂછું લંબાવીને સૂતી હતી. સામે બીજી એક સિંહણ બેઠી હતી. તે બેઉંની પાસે જ બે સિંહાળ એક-બીજા ઉપર આળોટાં જઈ રમતાં હતાં.

* પાના નં. ૨૮ પર ટેકરીઓ અને આડનું વર્ણન...

ટેકરીઓને મથાળે સુકૃતા પર્શ્વહીન સાગની આશા ટકાવી રાખવા પ્રકૃતિએ નીરો ખીણમાં રચેલો જાંબુ, કર્ઝ, પીલુ, કરમદાં અને વાંસની જાડીની લીલાશનો એક મનોહર પણ્ણો વોકળા પર જણુંબતો દૂર સુધી વહી જાય છે.

* પાના નં. ૩૮ પર ઘંટલો અને ઘંટલી કુંગરનાં લગ્નની વાત...

ઘંટલો પથણે ઘંટલીને ને અશવર વાંધાઢોર

હીરણ, મેઘલ જાનદિયું ને ગયુરમાં જાકમગોળ

* બથેશ્વર કેમ્પ પર જતી વખતે, પૃ. ૪૨...

બથેશ્વર પહોંચવાની ઉત્તાવળ હતી છતાં નવું વૃક્ષ આવે ત્યાં ગોવળ તીજો રહીને તે છોકરીઓને કહેતો, ‘આ જોયું ?’

‘અમીં ક્યાંથી ભાયું હોય ?’ બેઉ બાળા આંખો વિસ્તારીને પૂછી બેસતી. ‘અમીં રેવી સીવી ન્યાં કણો આવાં જાડાંનો હોય. વડલા, પીપર હોય.’

* પાના નં. ૫૭ પર સિંહણ સાથે મોતી થયેલી સાંસાઈની વાતો...

‘ઈવડી ઈ રમજાના બસોળિયું હતી તે ઘરીથી સાંસાઈ ઈની હાર્યે રમતી. રમજામા મા હામી બેઠી હોય ને સાંસાઈ રમજાના ઉપાડી લેય એમ રમી સે. કો’ને કે રમજાના સું કે ઈની મા સું. સાંસાઈ સિંહણું હાર્યે મોતી થઈ.’

* પાના નં. ૮૦-૮૧ પર ‘આઈમાનાં ચિત્રો જોઈને તમે પમર થઈ જાસો’ કહેનાર નાગલાની વાત. જે પમરની સરખામણી ફરતા ભમરડાને સ્થિર થયેલો બતાવી તે

સ્થિતિને સમાવિની સ્થિતિ જગ્યાવે છે.

* પાના નં. ૧૪૩ પર મોરી રાતે વરસાદ પછીના આકાશ અને કેડી પર પડતા તેના પ્રકાશ તથા સાંસાઈની ઊંઝરીના રણકારની વાત....

મેં ટોર્ચ બંધ કરી. મારી નજર આકાશ તરફ ગઈ. કાલના વરસાદી આપયાથી ઘોવાયેલું આકાશ તેના અમાપ વેરાયેલા રત્નબંદારના જળહળાઠ્ઠી અમારી કેડીમાં ઊંઝો ઉજાસ પાથરરું હતું.

કેડી પર મારી પાછળ ચાલી આવતી સાંસાઈનાં પગલાં, તેની ઊંઝરીનો રણકાર, દૂર તાપણી પારો બેઠેલા લોકોનો ધીરે ધીરે ઓછો થતો જતો અવાજ. ધાતરડીના જરણાનો મંદ રવ....

મેં પૂરી સર્તર્કતાથી અનુભવ્યું કે ગીર કોઈ અણાત વૈભવશાળી લયમાં સ્પંદિત થાય છે.

* પાના નં. ૧૫૨ પર સિંહે ક્યાં રહેવું જોઈએ તે સિંહને જ નક્કી કરવાનું જગ્યાવતી સાંસાઈના સંવાદો....

‘હવજે ક્યાં રેવું ને ક્યાં નંઈ ઈ આપડે નકી કરીયે કે હવજ કરે ?’

પાના નં. ૧૬૭ પર સિંહના હુમલાથી કિરણને બચાવવા જતાં ઘાયલ થયેલા પોતાના દીકરા ધાનુને મૂકી ભાગી જનારા અવિકારીઓ માટે ‘જ્ઞાને જી પરમાળ’ કહી પોતાનો ખુલાસો ધાનુની મા રતનબાની વાત તથા પાના નં. ૧૮૮ પર આઈમા નેસમાં મોડી સાંજે તથા રાતે ચિત્રો દોરતી વખતે જંગલના વાતાવરણનું વર્ણન વગેરે અસરકારક રીતે થયેલું છે.

કટલાક પ્રશ્નો

નાયક રાજકોટ જઈ, કાર્ટ્રિક-મિતાને મળી, જૂનાગઢ થઈને ધારી જઈ, લીલાપાણી નેસમાં જાય છે. ત્યાં ખાસ કામ કર્યા વિના જ સાસણ આવવા માટે નીકળે છે. સાસણ તો જૂનાગઢથી સીધા જ જઈ શકાયું હોત. શું પ્રયોજન માત્ર આઈમાને મળવાનું જ હતું ?

બીટ ગાર્ડ મુસ્તકણ સાસણ રહે છે. બીટ ગાર્ડને સામાન્ય રીતે પાંચ-દસ ચો.ક્રિ.મી.ના વિસ્તારમાં ધ્યાન રાખવાનું હોય. મુસ્તકણ ગીરના અનેક વિસ્તારમાં ફરતો જોવા મળે છે.

પુસ્તકમાં અનેક પાનાં પર સાંસાઈના દાદા અથવા કોઈ પૂર્વજ દાદા રવા આતાનો ઉલ્લેખ આવે છે. પાના નં. ૧૩૧, ૨૨૦, ૨૩૦, ૨૪૭ પૂર્વજ, ૨૪૮, ૨૬૬. સાંસાઈના અંધ દાદા રવા આતા પરણ્યા ન હતા તો આ સંબંધ કેવી રીતે થયો ? કે રવા આતા સાંસાઈના દૂરના દાદા હતા ? આ અંગે કોઈ સ્પષ્ટતા નથી. સાંસાઈ કાયમી સ્થાયી રીતે કઈ જગ્યાએ રહે છે તે પણ નથી જગ્યાવવામાં આવ્યું. લેખકે તેને ગીરમાં અલગ અલગ સ્થળે ફરતી, લોકોને મળતી, લોકોને મદદરૂપ થતી તથા ગીરના પ્રશ્નોના ઉકેલ માટે સતત સંઘર્ષ કરતી – રવા આતાની

સાચી વારસદાર તરીકે દર્શાવી છે.

તારણ

વિશાળ ફલક ધરાવતા જટિલ વિષયને ઊડાણથી સમજી, નિષાઠી વળગી રહીને, વિવિધ પાત્રોની મદદથી રજૂ કરી, સાચી નિરસભત દર્શાવીને લખવામાં આવેલી આ નવલકથા ગુજરાતી સાહિત્ય માટે સીમાચિહ્ન કહી શકાય. ગીર જંગલ અને ઘેડ દરિયાવિસ્તારનું પર્યાવરણ અને તેમાં રહેતા માણસોનાં વર્તમાન સમાજજીવન, સામાન્ય માણસોની ખુમારી અને સ્વમાન, તેમની સામે રહેલા પડકારો, તથા વ્યક્તિગત મથામણોને નવલકથાના સ્વરૂપે રજૂ કરવા માટે ભાવકે તેમનું ઝણ સ્વીકારવું જ રહ્યું.

સમીક્ષા/ગ્રંથાવલોકન

‘ધૂળમાં ઉડતો મેવાડ’ : વેદનાજન્ય માધુરીયુક્ત

પ્રકૃતિ ને પ્રવાસનું આનંદપર્વ | ગુજરાતી વ્યાસ

[ધૂળમાં ઉડતો મેવાડ (નિબંધસંગ્રહ) : મણિલાલ હ. પટેલ, પ્ર.આ. ૨૦૧૦, લજા પાલિ., વલ્લભવિદ્યાનગર, ડિમાઈ, પૃ. ૧૮૦, કિ. રૂ. ૧૫૦/-]

વતનનું, કુળનું પાણી મિશ્રજમાં પ્રગટે,
હંદ્યના ભાવ જે રીતે અવાજમાં પ્રગટે.

શ્રી મણિલાલ હ. પટેલના બારમા નિબંધસંગ્રહ ‘ધૂળમાં ઉડતો મેવાડ’માંથી પસાર થતાં શ્રી હર્ષ બ્રહ્મભણો ઉપર્યુક્ત શેખર સહસા યાદ આવે. શ્રી રમેશ પારેખના ગીતની જાણીતી પંક્તિના શબ્દોને શીર્ષક તરીકે પસેંદ કરતા નિબંધકારના ચીસ નિબંધો મુજબતે પ્રકૃતિ અને પ્રવાસને કેન્દ્રિત કરે છે. કેટલાક અંગત કહી શકાય તેવા, સ્વજીવનને સ્પર્શતા પાંચેક નિબંધોની ચાલ જરા જુદી – આત્મકથાત્મક છે. પરંતુ અન્ય, જાણીતા મણિલાલની જાણીતી કલમનો થોડો જુદો જ્ઞાન પાથરે છે. આ નિબંધોની રચનાસાલ (મોટેભાગે તારીખ-વાર સાથે) ને સ્થળનિર્દેશ (જે હવે જરૂરી પણ જણાય) લેખકે આપ્યાં છે. એ મુજબ મુજબતે ૨૦૦૮થી ૨૦૧૦માં લખાયેલા આ નિબંધો મોટેભાગે વલ્લભવિદ્યાનગર અને મોટા પાલ્યાની, તો કેટલાક આબૂ, મોડાસા, વલસાડ, સાપુતારા જેવાં સ્થળોની તળભૂમિ પર લખાયેલા છે.

સંગ્રહનો, લવ ઓટ ફર્સ્ટ સાઈટ કહી શકાય તેવો વિશેષ તેનાં શીર્ષકો, મુખ્યપૂર્ણ ને દે-આઉટ છે. ‘બસ, ટહુકા સાંભળું છું’, ‘કુપણ છૂટે તે મારી વેદના’, ‘ચકલી તો મારી લાગણીનું નામ છે’, ‘ઉદાસ પાવાગઢ અને હું’ આદિ શીર્ષકો સીધો જ વિષયપ્રવેશ કરાવતાં, લેખકના પ્રકૃતિ સાથેના અનુસંધાનને ચીંધી આપે છે, તો તેમની માનસિકતાને પણ વ્યક્ત કરે છે. આ પહેલાંના તેમના નિબંધસંગ્રહોમાં પ્રકૃતિ અને પક્ષીસ્થિતી છે જ, તેમાંનું કેટલુંક અહીં પુનરચર્વતન પામતું પણ લાગે. પહેલો જ નિબંધ ‘બસ, ટહુકા સાંભળું છું’માં આવતું પક્ષીજગત મણિલાલના સમગ્ર સાહિત્યથી પરિચિત સુજ્ઞને અપરિચિત નહીં જ લાગવાનું. તો, ‘કસારો ગાય છે’, ‘ચકલી તો...’, ‘વિખૂટાં પડવાની સજા’, ‘જિન્દગી આપણી કસોટી કરે છે’ વગેરેના કેટલાક વિચારો, કેટલાક ગદ્યાંડો આ પૂર્વે અન્યત્ર ઉલ્કેખાઈ ચૂક્યાના પણ જણાવાના; ને છતાં, ગમે તેટલી ક્ષતિઓ શોધ્યા પછી પણ, ‘આરિ પણ ગારો દિલથી’ જેવું તેમનું રૂપાણું, આફૂંકું ગમે તેવું ગદ્ય અને પ્રકૃતિ સાથેની પ્રેમનેય અતિક્રમી જરી આત્મીયતા તેમને પોતાના કરવા લોભાવે છે. ‘વિચાર વાવીએ તોય ઊગી નીકળે એવી વેળા’ (૧૦૭)ને ‘ગંધવતી છતું’ (૧૦૪) લેખે પ્રમાણતા ગદ્યકાર ‘કુપણ છૂટે એ જ મારું

સત્ય ને એ જ મારો દેવ' (૧૧૨)માં માનવાવળા છે. 'સવાર પહેલાંની સવાર' (૧૮), 'નજરથી નજરાનું માપ કાઢતો કંસારો' (૧૯) જોતા લેખક 'બપોર પહેલાની બપોર'ને પણ આગવી દસ્તિથી જોઈ શકે છે. ચૈત્રી સવાર કે અંધારી શારદીચાત્રિમાં પ્રકૃતિદર્શન કરતા કવિએ ગ્રીઝ અને હેમંતનાં તો વિવિધ રૂપો નીરખ્યાં જ છે, પંખીઓના ગાવાની જતુ' (૨૩)ને પણ માડી-પ્રમાણી છે. 'માટીમાંથી પ્રગતાનો ધરતીના ઉમંગનો જાણે કુવારો' (૧૦૨) હોથ તેવો મહુડો કે અંધકારની ચૂંદરી પર વેલ-બુદ્ધાની ભાત ભરતાં કંસારી-તમરાં (૧૧૩) આ પહેલાં આવી ચૂક્યા હોવા છતાં પણ અહીં આકર્ષે છે; તો, 'વિધવાના કપાળ જેવી અડવી ન બંગડી વિનાના સ્ત્રીના કંડા જેવી સૂની સીમ' (૧૦૨) લેખકનું નિત્યનું આકર્ષણ હોવા છતાં નાવીન્ય જગાવે છે. 'પૃથ્વી પર પ્રકૃતિ મારું સુખ છે.' (૧૩૬) કહેતા નિબંધકારને 'કોઈ સાદ પાડે છે : ચાલ્યો આવ.' (૩૩) – ને લેખકને થાય છે : 'બસ, હવે કશું જ કરવું નથી – આ પ્રકૃતિ સાથે પ્રકૃતિમય અશોષ થઈ જવું છે.' (૬૧) કદાચ આથી જ, 'બસ, કશું પણ નહીં કરવાના દિવસો આવ્યા છે.' (૧૦૧)નો મિજાજ પ્રગટાવતા લેખક 'હવે મારે ટહુકા સાંભળવા સિવાય કશું કરવાનું નથી.' (૭)નો નિજાનંદ નિર્દેશો છે. લેખકને મન આ જ 'ખોટું આનંદપર્વ' (૭) છે. તેના પરિણામે જ, નિબંધના ઉત્તમાંશ કહી શકાય તેવા ગદ્યખંડો અવતર્યાં છે. તેમાંના કેટલાક જુઓ :

'પાછાં વળતાં જરણાંને રમતાં જોઉ છું... ઘડીકમાં વાદળ વરસે છે તો ઘડીકમાં વળી તડકો ! આજો પાવાગઠ જીવતોજાગતો અનુભવું છું. કણકષમાં પ્રાણ છે તે તૃશુતૃશુ થઈને તોલે છે... વૃક્ષો, વેલીઓ, કુપળ-પાંડાં બધું નીતરે છે... જીવતર જાણે ધોવાતું ને અજવાળાનું જાય છે... માથા પરનું આકાશ અતંત નીલાનીલ જળહળે છે... ને પેલાં જરણાંને, બાળક માની ગોદમાં પડતું મૂકે એમ, કંદરાઓમાં જંપલાવતાં જોઈ રહું છું... મનેય થાય છે કે ઉત્તરી જાઉ આ ઉંદેરી ખીણોમાં... ઓઢી લઉં આદિમતા ને ખોવાઈ જાઉં... પાવાગઠમાં !' (૪૦)



'પલળી પલળીને ખાડો જ નહિ, આ બેંસોના ધણ જેમ બેઠેલા પથ્થરોય પોચા પોચા પમાય છે. પેલી ભેખડો પરની મેઘવળી શાલ્યાઓ હાથીનાં ગંડસ્થળોની જેમ દૂઝી રહી છે. હમણાં જ હાથીઓ સુંદર વીંઝતા તોકને ચડશે – એવી ભીતિ લાગે છે. 'મેઘમેદૂર' વેળામાં રઘવાયો પવન વૃક્ષેવૃક્ષે પોતાનું ઘમંડ દાખવતો ફરે છે... અર્બૂદ નિરિમાળા ચંચળ થઈ ઉઠી છે. ઘટતા વધતા વરસાદના અવાજો કોઈ આદિમ સંગીતમાં લીન કરી દે છે. વળાંકે વળાંકે કંદરાઓમાં ખાબકતાં જરણાં આબૂને ઓગાળીને વહાવી દેશે એવી પણ આશંકા જાગે છે... આ કાળાંમેંશ વાદળો શૃંગો પર એવાં તો જરૂરે છે કે હૈયામાં ફાળ પડે છે... નીચેની લીલી વનરાજ્ય હવે તો ઘનશ્યમતા ધારી રહી છે. આ બેઉની વરચે બચેલું આછું અજવાળું... એમાં ઊરતી ફૂહારો ને એમાં એકાકાર અમે જાણે આદિલોકમાં વિહરી રહ્યા છીએ !' (૪૬)



'વડને પાંદડે પાંદડે ચમકતું ચીકટું અજવાળું... આંબાઓ પુનઃ ફૂટ્યા છે – કથથાઈ ચામર શાં કુપળ સમ્પુટો ધ્યાન ખસેડવા દેતાં નથી ને આ ફૂલફળની સૂક્કી ને જીણોરી જાળીઓ હલાવતી સાગની સૂક્કીખંખ લાગતી ડાળીઓ ઉપર, વઠેરાના કાન જેવાં પાંદડાં ઊગી આવ્યાં

છે – હવે એ જેમ જેમ મોટાં થશે એમ જેઠ અને મેઘ બેંગ નજીક ને નજીક સંભળાશે.... કેસુંડાં ઊલી ગયાં પછી પલાશ પાંદે પાંદે લીલાશનું આણું લઈને લચી પડેલા ભળાય છે... લીલીપીળી સીમમાં ભભૂતિયા બાવા જેવા ઊભેલા શીમળાની ડાળીઓ પર પણ હવે પાંદઠીઓ રમવા માંડી છે... આ વખતનો આ વૈશાખ જ જુદો છે.... જરાક વધારે મોહક અને વધુ વરણાગીઓ !’ (૧૦૬)



‘પ્રવાસ તો મારામાં ગયા જન્મારાઓથી પડાવ નાખીને પડેલો છે.’ (૧૪૧) – એવું સ્વીકારતા લેખક ‘સ્કળ ભોમ ભમી વળવા ચાહે છે.’ (૬૭) – ને તેથી કેટલાક સારા પ્રવાસ-નિબંધો અહીં આપણાને મળે છે. ખાસ તો, રાજસ્થાનના પ્રવાસે સંપડાવેલા બે નિબંધો ‘નહિ ભૂલાનું જેસલમેર’ અને ‘ધૂળમાં ઊડતો મેવાડ’, મધ્યપ્રેદશના પ્રવાસે પ્રાપ્ત થતો ‘માંડવગઢ હવે કયાં છે ?’ ને ઓરિસાની મુલાકાતે મળતો ‘કોણાઈક’; જે તેમના અન્ય, આ પૂર્વના પ્રવાસનિબંધોથી વિશેષ આસ્વાદ અને આત્મીય જણાય છે. ઐતિહાસિક, ભૌગોલિક અને પ્રાકૃતિક પરિવેશ સાથે સહજતાથી જ જાતને જોડતા લેખકની કલમ અહીં કોળાઈ ઉઠી છે, તો એ સાથે આવતું આણું-ઓણું ચિંતન પણ તેનો વિશેષ બની રહે છે. જેમ કે, શહેનશાહોની એશો-આરામી સંદર્ભે તેઓ જાણે કે આપણાને ચેતવે છે : ‘આવા અતિ-રાગથી જ સામાજયો તૂટ્યાં છે... સાંપ્રત પેલા સમૃદ્ધ વ્યતીતનાં થોડંક ખંડિત ચિહ્નો સાચવીને આપણાને જાણે કે ચેતવે છે....’ (૫૮)

કલામાં જ દેવતવ દેવતા લેખકનો દાખિકોણ પણ જોવા જેવો છે :

‘કોણાઈકનું સૂર્યમંદિર જગવિષ્યાત છે. આજે તો એ ખંડિત અને ભગનાવશેણોની સ્થિતિમાં છે; તોય એની નોખી રચના કલા અને બેનમૂન શિલ્પોના અપૂર્વ સંયોગ માટે તાજમહેલથી એને આગળ મૂકનારા ઉત્તમ કળાવિવેચનો છે. રવીન્દ્રનાથે કહેલું કે પાણાશમાં કંડારાયેલી કોમળ કવિતાકલા આગળ માનવીનો શબ્દ કશી વિશાતમાં નથી ! પથરમાં કોતરાયેલા માનવભાવોની આરતભરી આર્દતા-મૃહૃતા, પ્રસન્નતા અને દેહલાલિત્ય તથા માર્દવનું સૌન્દર્ય જોનાર એ કળાના જાહુ આગળ ગુણાદોષનું પરીક્ષણ કરવા અસમર્થ બની જાય છે. માનવઅંગોના સૌન્દર્યને વર્ણવતો – પાણાશમાં કંડારતો આનાથી વધુ કલ્પનાવિહાર કે કળાવિહાર અશક્ય છે. અહીં એની પરાકાષ્ઠ છે !’ (૮૨-૮૩)

‘ઉદાસ પાવાગઢ અને હું, ‘અર્બૂદગિરિ : અલોકિક અનુભૂતિ’, ‘અરવલ્લીની ઘાટીઓમાં’ કે ‘ંગારબારીના પાદરેથી’ નિબંધો ઉપર્યુક્ત પ્રવાસનિબંધોથી રહેજેય ઊતરતા નથી; ઊલટું, અહીં પ્રવાસ સાથે તદ્દકાર થઈ ગયેલ પ્રકૃતિ-પર્વતોની રસગૂંથણી જ તેનાં ઉત્તમાંગો છે. કદાચ, આ સંગ્રહમાંથી સર્વોત્તમ એવા પાંચેક નિબંધો તારવવાના થાય તો હું આ સ્થાનિક પ્રવાસનિબંધોને પ્રથમ મૂર્ક, ને પણી તેમાં ઉમેરું ‘પાંદડે પાંદડે ઉત્સવ’, ‘વતનમાં વૈશાખ’, ‘અંધારું, ચાંદરણાં અને આગિયાની સાથે ‘આભલે ઊડ્યા કરું’ને પણ ! – જેમાં લેખકની ગદ્યશ્રીથી છલોછલ આઝુલાદકતા છિલ્લોળા લ્યે છે. આ આઝુલાદકતાનું

બીજું એક કારણ તેમાં વણાઈને આવતી લેખકની વેદના છે. ‘મને ગમતી પીડાનું ફૂલ આપજો : હું કરવતથી મુખ નહીં મોડું’ એવું એમના એક ગીતમાં ગાતા લેખક અહીં પણ નોંધે છે કે ‘દુઃખોથી આરક્ષિત વેદનાજચ્ય માધુરી તે જ મારું સુખ.’ (૧૩૫) કે પછી ‘મારું સુખ તો આવું, પીડાઓની માધુરીનો પર્યાય.’ (૧૩૬) – ન માત્ર એમના આ જ નિબંધોમાં, ઉદાસીની આછી વાદળીઓ એમના સમગ્ર સંગ્રહમાં અત્રતત્ત્વ વેદના વરસાવતી, લેખકના જાણે કે સ્થાયીભાવ રૂપે દેખા હે છે. શીર્ષકો પણ તેમાંથી બાકાત નથી : ‘ઉદાસ પાવાગઢ અને હું’ કે ‘કુંપણ ફૂટે તે મારી વેદના’ જેવાં શીર્ષકો રચતા લેખક વેદનામિશ્રિત ઉદાસી (૧૫), અંગત વિપદવેળાઓ (૧૫), ‘ઉદાસીનું દર્દ’ (૧૯), ‘એકાકી હોવાની વેદના’ (૨૦), ‘ચકલી મારી માલીપાની પીડા’ (૨૭), ‘ઉદાસીનો વાવટો’ (૩૮), ‘વેદનાની માધુરી’ (૪૫), ‘સૂનકારનો સાદ’ (૭૪), ‘ગંની ખામોશી ને મનની ઉદાસી’ (૭૮), ‘વેઠાની વિશિષ્ટ અનુભૂતિ’ (૧૧૫) વગેરે વગેરે શબ્દસમૂહો દ્વારા સતત કરુણગાન ગાતી વીકાનો તાર ઝણઝણતો રાખે છે. ‘એકલતા મારી નિયતિ છે’ (૧૦૨)નો આંતર્ભર્વા ‘હું સોરાવ છું’ (૧૨૦)ના આંતર્નાર્દ સાથે પડવાતો સમગ્ર સંગ્રહમાં ગુંજતો રહે છે. આખા સંગ્રહમાં, પ્રારંભથી અંત સુધી એક આંદી, ઝીંકી કણસ સતત સંભળાતી રહે છે. તેમાં ક્રોટુંબિક, પારિવારિક ને દામ્પત્યજીવનના કડવા-તૂરા-મોળા અનુભવોએ પણ ભાગ ભજવ્યો છે. અંતના કેટલાક નિબંધોમાંના અંગત અનુભવો નિબંધ ન બનતા હોવા છતાં ઉદાસી અને વેદનાસંદર્ભ જોવા-તપાસવા જેવા છે. તેમાં ક્યાંક પ્રગતી જતું આછેરું ચિંતન પણ કેટલાક કડવા ઘૂંટ પછીથી લાધ્યું ડહાપણ છે.

એક સમયે ‘ગામ જવાની હડ હોડી દે’વા તત્પર થયેલા લેખકને હવે લાગે છે કે ‘મને દૂર દૂરના મલકમાંથી કોઈ બોલાવતું હોય.’ (૧૨૦), ને અંતે હઠીલું મન ન જ માનતાં પાછા પોતાને ગામ આવે છે ત્યારે તેમને ‘લાગે છે કે મારા ખોળિયામાં જાણે પરત ફર્હ્યો છું.’ (૧૧૫). ‘ઘર, ગામ, સીમ-વગડો જ્યારે બોલાવે છે ત્યારે મારો તો બેડો પાર થઈ જાય છે.’ (૧૧૪) એવું કહેતા લેખકે ‘વતનમાં વૈશાખ’, ‘અંધારું, ચાંદરણાં અને આગિયા’, ‘મન માનતું નથી’ ને ‘વિભૂતાં પડવાની સજા’ જેવા નિબંધોથી રસિક વાચકનો પણ બેડો પાર કર્યો છે – તેના સર્જનાત્મક ગવધ્યી. તાજગીનો અહેસાસ અહીં પણ થાય છે. નઠીવિષયક નિબંધો પણ લેખકની અંગતતાને ઓગાળી આત્મીય બન્યા છે. ‘રેવાને તીરે’માં લેખકનું આકર્ષણ કંઈક આમ પ્રગત્યું છે : ‘મને નહીં અને નારીનું નિત્ય આકર્ષણ રહે છે... તરસ મારી નિત્યની – નીર અને નારીની !’ (૧૩) તો, ‘નાડીમાં વહેતી નદીઓ’માં નદીઓને રમણીયતાનો પર્યાય કહેતા લેખક મહી અને નર્મદાનો મહિમા કરતાં તેના સૌન્દર્યને ગાયું છે.

આ પૂર્વે, મણિલાલના નિબંધોમાં ‘કઢી ઢોળાઈ હોય તેવો તડકો’ એકાધિક વાર આવેલો, તે અહીં હળદરિયો, ચણાનો લોટ પાથર્યો હોય એવો, તાજ ઘી જેવો, ચૂંદરી જેવો – એમ વિવિધ રૂપે રેલાયો છે. સડક નામની સાપણ, સ્તનોશી ઘાટીલી ટેકરીઓ કે ટેકરીઓને કેડ્ય ફરતા કંદોરા જેવી કેરી કે વાડ પણ અહીં બે-ચાર વાર દેખા હે છે. કવિને ગમતા કવિઓ અને કવિતાઓ પણ અહીં છે. પણ વિશેષ ધ્યાન ખેંચતા ઘણા શબ્દાનુપ્રાસો / વર્ણાનુપ્રાસો

ગમે – ગમી જાય તેવા છે. જેમ કે, જળ-સજળ, તાપ-ઉત્તાપ, તહ્વીન-લયલીન, દઈને-દૈને, નીરવ-રવ, વનશ્રી-જનશ્રી, સકળ-અકળ-કળ, પલાશ-લીલાશ, પડદ્યો-તાડો, રમતીલી-ગમતીલી, કાચેકાચી-સાચેસાચી, મોડ-મોડાસા, વગેરે વગેરે. હા, ક્યારેક-ક્યાંક આવતા અંગેજ શબ્દો ખૂંચે : પિંક, જેશ્વર, ડાર્કબ્લ્યુ આદિ. તેનું એક જ દસ્તાંત જુઓ : ‘જાંબલી-કથાઈ-પિંક-રતુંબડી કુંપળો.’ (૧૩૫) પણ આવું-તેવું તો ક્યાં-કોનામાં નથી ! મહાત્વનું તો છે સર્જન; જે અહીં માણિલાવના ગદ્યમાં અને વિશેષે પ્રકૃતિ-પ્રવાસની વેદનાયુક્ત તાદાત્યમાં ઝળહળે છે. મહિમા પણ એનો જ છે ને !

રમેશ પારેખનાં બાળસાહિત્યની અભ્યાસપૂર્જી આલોચના | પ્રા. ડૉ. કે. જી. વાળા ‘સુલભેચ’

[રમેશ પારેખનું બાળસાહિત્ય : લે. ઈશ્વર પરમાર, પ્રવીણ પ્રકાશન, રાજકોટ, પ્ર. આ. ૨૦૦૭, ડિમાર્ટ, મૂલ્ય રૂ. ૩૦/-]

ગુજરાતી કવિતાસાહિત્યમાં થોડાક આધુનિક કવિઓએ ગણનાપાત્ર એવી બાળકવિતા લખેલી છે. આપણી આજની કવિતામાં એક બળુંકો અવાજ જો કોઈનો છવાઈ ગયો હોય તો તે સ્વ. રમેશ પારેખની કવિતા છે એમ બધાં એકી અવાજે કહેશે. આ કવિ ગીત, ગજલ અને અછાંદસ કાવ્યપ્રકારમાં ઘણું બધું લખી ગયા છે. તેમાં પણ ગીત, ગજલ અને હળવાં માર્મિક અછાંદસ કાવ્યો દ્વારા તો એમણે જુદી જ ભાત પાડેલી છે.

રમેશ પારેખ પાસેથી આપણાને લગભગ અગિયાર જેટલાં બાળસાહિત્યનાં પુસ્તકો સાંપદ્યાં છે. એ બાળસાહિત્યમાં પણ વિવિધતા ધરાવે છે. કૃતિઓનો ઉત્તેખ કરીએ તો ‘હાઉક’, ‘ચીં’, ‘દરિયો’, ‘જૂલંઝૂલાં’, ‘હસીએ ઝૂલંઝૂલાં’, ‘ચપટી વગાડતા આવડી ગઈ’ જેવાં બાળકાવ્યોના સંગ્રહો એમણો આપ્યા છે. આ સંગ્રહો ઉપરાંત કવિએ ‘દે તાલી’, ‘હફરક લફરક’, ‘કૂવામાં પાણીનું ઝડ’, ‘જંતરમંતર છુ’, ‘જાહુઈ દીવો’ જેવા બાળવાર્તા-સંગ્રહો પણ આપેલા છે અને તેના દ્વારા પણ તેઓ બાળકોના હદયમાં અનેરું સ્થાન પામ્યા છે. આ સમગ્ર બાળસાહિત્યને નજર સમક્ષ રાજીને એનું વિવેચન-મૂલ્યાંકન કરવાનો સમય પાડી ગયો હતો. એવી પરિસ્થિતિમાં પ્રાધ્યાપકશી ઈશ્વર પરમાર જેવા સ્વયં બાળસાહિત્યના સર્જક, લેખક અને સંપાદક જ્યારે રમેશ પારેખના બાળસાહિત્યનું આ પુસ્તક આપે છે ત્યારે આપણાને આનંદ થાય છે. ડૉ. ઈશ્વર પરમાર સ્વ. રમેશ પારેખના આ પ્રકારના સાહિત્યનું આલોચન કરવાનો પૂરો અવિકાર ધરાવે છે. તેથી આ સમર્થ આધુનિક કવિના સાહિત્યનો સમગ્રદર્શી અભ્યાસ આપણા સાહિત્યમાં એક ઉમદા પ્રકાશન બની રહે છે.

પુસ્તકમાં પ્રારંભે સંક્ષિપ્ત પરિચય કરાવતા આપણા એક સન્માનીય વિવેચકશી પ્રોફેસર લાભશંકર પુરોહિતે યોગ્ય રીતે જ લખેલું છે “રમેશ પારેખની આવી બાલોચિત સરજતની લાક્ષણિકતાઓ અને આ લેખનમાં સ્પર્શી જતા એમના સર્જસ્યંદને તારવી આપવાનું કામ ઈશ્વર પરમારે આ પુસ્તિકામાં કરી આપ્યું છે. કવિનાં બાળગીતો, બાળવાર્તાઓ અને બાળકથા એ

ત્રણેય ધારાઓમાંના એમના પ્રદાનને સમર્પક દણ્ઠાતો આપીને મૂલચું છે.” એમના આ વિધાનની સાથે જ પુરોહિત સાહેબના ‘ફલશ્રુતિ’ સંગ્રહમાંથી પણ કવિ રમેશની ટૂડી પિછાજા જે એમજો કરાતી છે એની નોંધ લઈને પછી આપણે આ પુસ્તકનું અવલોકન કરીએ. શ્રી લાભશંકરભાઈ લખે છે, “આપણા અર્વાચીન કવિઓમાં વ્યાપક જનસમૃદ્ધાયપર્યાન્ત નિકટનું કાવ્યાનુસંધાન પામનારા કવિઓમાં નહાનાલાલ અને મેઘાણી જેટલા લોકપ્રિય રહ્યા, લોકોનાં માન-સન્માનને પામતા રહ્યા, એવાં માનપાન પામવાનું સારસ્વત ભાગ્ય આધુનિક કવિઓમાં રમેશ પારેખને સંપર્કયું છે.

લોકપ્રિયતાની બાબતમાં તો એમનું આ વિધાન અવશ્ય સ્વીકાર્ય બને એમ છે. મેઘાણી અને રમેશ બંને લોકોને તેમજ વિદ્વાનોને એકસરખા પ્રિય રહ્યા છે એ બાબતમાં કોઈ શંકા નથી. એટલે બાળસાહિત્યનું મૂલ્યાંકન કરતી વેળા ઈશ્વરભાઈ પરમાર પણ રમેશની હાલ ગેરહાજરીમાં એમનાં આ કાવ્યોને મૂલવે છે ત્યારે આપણે એમના આ પ્રયાસને જરૂર અભિનંદન આપીશું. તેમજો લખતી વખતે પણ ખૂબ જ વિવેકપૂર્વક પોતાના પ્રયત્નને રજૂ કર્યો છે. શ્રી પરમાર લખે છે—“બાળસાહિત્યકાર તરીકે રમેશ પારેખે બાળકો માટે કાવ્યો અને વાર્તાઓ લખવા ઉપરાંત કોઈ ન કોઈ નિમિત્તે બાળસાહિત્યનાં સ્વરૂપ અને સર્જન અંગેના પોતાના વિચારો પણ વ્યક્ત કર્યા છે, જે સદા દિશાદર્શક રહે તેવા છે. શ્રદ્ધેય સમીક્ષક શ્રી લાભશંકર પુરોહિતતા વ્યક્ત સંભૂભાવ થકી ધન્યતા અનુભવું છું. રમેશ પારેખના અનન્ય ચાહક ને પ્રવીણ પ્રકાશનવાળા શ્રી ગોપાલભાઈ પટેલ તો આ પ્રકાશનના વિચારને આગોત્રો આવકાર્યો.”

આમ ડૉ. પરમારના આમાંના ઘણાખરા લેખો પૂર્વપ્રસિદ્ધ છે. આમ છીતાં તેમજો કવિના અપ્રાય પુસ્તકો પણ તેમના પરિવાર પાસેથી મેળવીને આ પુસ્તિકા લખી છે. આથી એમ કહી શકાય કે આ વિવેચનસંગ્રહમાં કવિની બાળસાહિત્યની કવિતાનું સમગ્રદર્શી મૂલ્યાંકન થઈ શક્યું છે.

ડૉ. ઈશ્વરભાઈએ યોગ્ય રીતે જ પુસ્તકને પાંચ પ્રકરણ, એક પરિશિષ્ટ અને એક કવિના પોતાના કાવ્યાસ્તવાદને વિશેષ કૃતિ તરીકે સંયોજને આ આલોચના કરી છે. પ્રથમ પ્રકરણ ‘જીવનજીંભી’માં આપણને રમેશ પારેખના જન્મથી માંડીને તેમના દુઃખદ નિધન સુધીની અગત્યની ઘટનાઓને આવરી લઈને પરિચય કરાવ્યો છે. એમાં કવિ ધીરે ધીરે કેવા વિકસતા ગયા તેનો સુંદર ગ્રાફ આપણને મળે છે. સમર્થ કવિ અનિલ જોશોના સંપર્કથી રમેશનું ભાવજગત એવી રીતે ખૂલતું ગયું તેમજ ૨૯નીકુમાર પંડ્યાનાં સૂચનો એવાં ઉપયોગી થયાં એની નોંધ પણ અહીંયા બરોબર લેવાઈ છે. આ પરિચયરેખા ઉપરથી આપણે જાણી શકીએ છીએ કે આ કવિ જન્મજાત પ્રતિભા ધરાવે છે. પ્રયોગાત્મક ગીત-ગઝલ લખનારા આ કવિ પોતાનાં સંતાનો પ્રત્યેનાં વાત્સલ્યને કારણે બાળસાહિત્ય તરફ કેવી રીતે વળ્યા તેનો નિર્દેશ પણ એમજો અહીં યોગ્ય રીતે કર્યો છે. ‘એમનાં સંતાનો નેહા (૧૯૭૪) અને નીરજ (૧૯૭૫)ને કોઈ કારણવશ માતા રસીલાબહેન બાળકોને ઠપકો

આપે તો પણ બાળકોના પક્ષકાર હતા. નેહા-નીરજના વાત્સલ્યમાં થડી રમેશ પારેખમાં પોઢેલો બાળસાહિત્યકાર પ્રવૃત્ત થયો. ‘હાઉક’ (૧૯૭૮), ‘દે તાલ્લી’ (૧૯૮૦), ‘ચી’ (૧૯૮૦) જેવાં બાળભોગ્ય પુસ્તકો પ્રકાશિત થયાં ને પુરસ્કૃત પણ થયાં. તેઓ ઉત્તમ બાળસાહિત્યકાર તરીકે ‘શબ્દસૂચિ’માં પ્રેમાદર પામ્યા અને એમને ગ્રિજુભાઈ બધેકા સુવર્ણચંદ્રક (૧૯૮૮માં) એનાયત થયો. અમરેલી વસવાટ દરમિયાન એમના સમગ્ર સાહિત્યપ્રદાન બદલ ‘કુમાર ચંદ્રક’ (૧૯૭૦), ‘નર્મદ સુવર્ણચંદ્રક’ (૧૯૭૮), ‘ધનજી કાનજી સુવર્ણચંદ્રક’ (૧૯૮૮), ‘રણજિતરામ સુવર્ણચંદ્રક’ (૧૯૮૬), ‘સંસ્કાર ઓવર્ડ’ (૧૯૮૮) એનાયત થયા. શ્રેષ્ઠ સિને ગીતકાર તરીકે ફિલ્મએવર્ડ (૧૯૮૮) પણ અપાયો.”

સ્વ. રમેશ પારેખનાં બાળકાભ્યોને યોગ્ય રીતે જ પ્રથમ પ્રકરણ અપાયું છે. આ કાચ્યોમાં બાળમિશ્ર કેવી રીતે લિલાયો છે તેનું શ્રી પરમારે બરાબર નિરીક્ષણ કર્યું છે. બાળકાભ્ય લખનાર લેખક પાસે બાળકની જે મનમોજી વૃત્તિ હોય છે તેનું ઝીણું નિરીક્ષણ હોવું ઘટે. એટલે અહીં ‘બાળપણાંનું રુસણાંનું’ એ કાચ્યની પંક્તિઓનો નિર્દેશ કરીને બાળક જે હઠ કે રુસણાં લેતું હોય છે તેનું સરસ નિર્દર્શન મળે છે. જેમકે,

“જા, નથી, ફેરવાં કપડાં

મારે નથી ફેરવાં !

લે, ખમીસ...

લે, ચડી...

કપડાં નથી ફેરવાં

પવન અને તડકોયે કપડાં ક્યાં ફેરે છે ?

ક્યાં ફેરે છે

ખમીસ-ચડી નાગુંપૂરું ઝરણું ?...”

જોકે અહીંથાં બાળક કપડાં નથી ફેરવાં એમ કહે ત્યાં સુધી બરાબર છે. પણ છેલ્લી બે પંક્તિ બાળસહ્જ કદાચ ન લાગે. એ પ્રૌઢ કવિની પંક્તિઓ હોય એવું ભાસે. કેમકે પવન-તડકા કપડાં નથી ફેરતાં અને ઝરણું નાગુંપૂરું હોય છે. એટલે સુધી બાળકલ્યના કદાચ ન જઈ શકે. આમ છતાં આ રચના બાળભોગ્ય બની રહે છે.

સ્વ. રમેશનાં બાળકાભ્યોમાં એમનાં સંતાનો નેહા-નીરજનું આડકતરું પ્રેરણાબળ મળી રહે છે. એક કલ્યાણશીલ પણ્યા તરીકે શ્રી રમેશ એમના ભાવોને કેન્દ્રમાં રાખીને કેટલીક રચનાઓ કરેલી છે. શ્રી ઈશ્વરભાઈ બરાબર તારવે છે કે બાળકો માટે એમણે રચેલાં કાચ્યોની સંખ્યા ૭૫ જેટલી થવા જાય છે. આ કૃતિઓની ગુણવત્તા રમેશ પારેખને બાળકોના પણ એક ઉત્તમ કવિ ઠેરવે છે. પશુ-પંખીઓ, ગોર-ગોરાણી, બકરી એમ આ કાચ્યોમાં બાળસૂચિનાં પાત્રો પણ આવે છે. પોતાનાં પુત્ર-પુત્રીને અનુલક્ષીને રમેશભાઈએ ‘નેહા-નીરજનો ગરબો’ પણ લખેલો છે. આ કાચ્યોમાં કવિતા તરીકેનાં લક્ષણો તાલ, લય, પ્રાસ પણ સરસ રીતે આવી જાય છે. વનસ્પતિસૂચિ પણ એમાં પ્રવેશે છે. એમાં હાસ્ય, રમૂજ અને મજાક

પણ છે. શ્રી ઈશ્વરમાઈ લખે છે, “કવિ રમેશ પારેખનાં બાળકો માટેનાં કાવ્યોની વિશેષતાઓમાં વધુ એક વિશેષતા એ છે એમની કૃતિઓમાં બાળકો પ્રધાન છે. વધારે સારું રાજજા છે ! એમનાં બાળકાવ્યો બાળકેન્દ્રી વિશેષ હોવાથી બાળકોને એમાં પોતાનું પ્રતિબિંબ દેખાય. કાવ્યના નાયક એ જ હોય ને તેથી હું, મને, મારે, મારો જેવા આત્મકેન્દ્રી ઉદ્ગારો ઘારા લાગે જ.”

ડૉ. શ્રી પરમારના આ વિવેચનની દસ્તાવેજ પ્રસ્તુત કરવાની લાક્ષ્ણિકતા આવા કાર્ય છે. એમાં પોતાના વિધાનને અનુરૂપ એવાં કાવ્યપંક્તિઓનાં દસ્તાવેજ વિપુલ પ્રમાણમાં આપ્યાં છે અને એમાં શબ્દોની ગોઠવણી પણ એના અવાજ કે નાદને અનુલક્ષીને થતી હોય છે; જેમ કે,

“દેહકો ઢેકે છે ઢેક, ઢેક, ઢેક,
બોલે કે ચોપડી ફેક, ફેક, ફેક,
દસ્તર પાટી ફેકી મારે દરિયા પાસે જાવું છે.”

તેમજ બાળકવિ રમેશની આ જાડીઓટી પંક્તિઓ પણ અહીં લેવાયેલી છે.

‘એકડો સાવ સણેકડો... ચોગડાની ઢીલી ચડી
સરરર ઉતરી ગૈ... એકડે ભીડિ
એકડે ભીડિ દસ વાગ્યા ત્યાં ઝૂલની બસ આવી.’

આમ બાળકાવ્યોનું વિવેચન સૂક્ષ્મ રીતે થયું છે.

રમેશ પારેખની બાળવાર્તાઓને પણ તેઓએ ગીણવટથી તપાસી છે. કુલ છવીસ જેટલી કવિની વાર્તાઓમાંથી વિશેષતા ધરાવતી ઘડી વાતાવર્તાને તેમણે અહીંયાં આવવરી લીધી છે. આ વાર્તાઓમાં પણ કવિનાં સંતાનોનો વારંવાર નિર્દેશ થાય છે. ‘ફલાવરની રાણી’ નેહાને તેડી લે અને ‘બાદશાહ’ નીરજને ખભા પર બેસાડે એવા નિર્દેશો થયા છે. ‘જૂઝી પરી અને મમ્મી’, ‘ગોર ને ચોર’ જેવી વાર્તાઓ ખાસ નોંધપાત્ર બને છે. કવિની કેટલીક વાર્તાઓ ગીત-જોડકણાંમાં પણ લખાઈ છે. જેમકે ‘કુવામાં પાણીનું ઝડ’, ‘થેપલા હતા પંદર’, ‘ગોપુની આંઝે પાટો’ વગેરે વાર્તાઓ સરસ પ્રવાહી જોડકણાંમાં લખાયેલી છે. રમેશની વાર્તાઓનાં પણ જુદાં તરી આવતાં લક્ષણો એમણે તારબ્યાં છે. વાર્તાઓમાંથી પણ બાળકોને શિક્ષણ ને બોધ મળે છે. એવી પ્રેરકતા આ બધી વાર્તાઓમાં છે. તે શ્રી ઈશ્વરમાઈએ સરસ રીતે તારબ્યું છે. તેમનું તારણ નોંધીએ તો, “આમ જોઈએ તો કવિવર રમેશ પારેખની બાળવાર્તાઓ કોઈ એક જ પાસાને રાખીને રચાઈ નથી. એમની વાર્તાઓ અનેક પાસા ધરાવતા હીરા સમાન છે. અનેક વિશેષતાઓ ધરાવતી રમેશ પારેખની બાળવાર્તાઓ ખરેખર બેમિસાલ અને બળૂકી છે.”

આ રીતે રમેશની વાર્તાઓનું સમગ્ર વાતાવરણ, એની બાળભોગ્યતા, એમાં દેખાતું કૌતુક અને વિસ્મય, પાત્રોના સંવાદો, રમૂજ આ બધાં તત્ત્વો વિવેચકે સરસ રીતે દર્શાવ્યાં છે.

કવિ રમેશ પારેખે બાળકોનો વાચનપ્રેમ જળવાય એ માટે એક લાંબી બાળભોગ્ય કૃતિ ‘અજબગજબનો ખજાનો’ પણ લખેલી છે. બાળમાનસના પારખુ કવિએ અહીં ‘પ્રમોદ, ચ૆પક, ઓડમી’ એવાં ત્રણ પાત્રો પસંદ કરીને ગ્રૌફ વયના નાયક કંસરાજને આલેખ્યા છે. એમાં અજબ-ગજબની સાહસ અને હસાહસની સ્ફૂર્તિ એમજો ઊભી કરી છે. કંસરાજ ખલનાયક ડાઢુ જેવો છે. તેની સાથેની પહેલાં ત્રણ પાત્રોની ઊભાજોડી ભારે હસાવે તેવી છે. આ પ્રયોગ આપણા બાળસાહિત્યમાં અનોઝો ગણાશે. કવિ રમેશ પારેખ આજના વિજ્ઞાન યુગમાં બાળકોના કૌતુકને સંતોષવા કેવા પ્રકારનું સાહિત્ય રચાવું જોઈએ તેની જ વાત કરી છે. તેના વિશે પણ એમનું મંતવ્ય ટંકીને યોગ્ય ઉદાહરણ આપ્યું છે. આ ઉપરાંત પુસ્તકને અંતે કવિના તેમજ અન્યના બાળસાહિત્ય વિશેનાં મંતવ્યો યોગ્ય રીતે રજૂ કરેલાં છે. જોકે મંતવ્યો વિભાગમાં કવિ રમેશ પારેખનાં મંતવ્યો વિશેખ છે. એકાદ મંતવ્ય અહીંથાં નોંધીએ. “બાળક કોઈ પણ વાત (કે વાર્તા) ‘કહેવાય’ તે રીતે નહીં, પોતાને ‘સમજાય’ તે રીતે સ્વીકારે છે. વિષય કોઈ પણ હોઈ શકે, પણ એની વાર્તા એવી રીતે ‘કહેવાચી’ જોઈએ જેથી બાળકની જિંશાસા અને કુતૂહલના દરવાજા કમશા: ખૂલતા જતા હોય, વાત ચયમટુકુત્પૂર્વકની હોવી જોઈએ. કથ્ય વિષય ગૌણ હોય છે. પ્રાધાન્ય અને મહિમા કથનનાં જ હોય છે.”

અંતે એટલું કહેવાનું રહે કે રમેશ પારેખની સમગ્ર બાળસાહિત્યમાં એક ઝીણી છતાં રસપ્રદ એવી દણિથી પસાર થઈને ડો. ઈશ્વરભાઈ પરમારે પોતાનાં ચશમાંની દાંડી ઊંચી કરી ઝીણી-તીરછી નજરે બારીકાઈથી દરેક બાબતોનું નિરીક્ષાણ કર્યું છે. કવિની આ નવી દિશામાં પ્રગટેલી સર્જકપ્રતિભાને યોગ્ય રીતે જ સદશંત વ્યક્ત કરી આપી છે. આવું પુસ્તક પ્રકાશિત કરનાર પ્રકાશનસંસ્થા પ્રવીષ પ્રકાશનને પણ અભિનંદન ઘટે છે અને ગ્રોફેસર પરમાર સાહેબના આ પ્રયાસને પણ આપણે ઉત્સાહભેર આવકારીએ છીએ.

કાવ્યવત્ત (વિવેચન) દે. બિપિન આશર

પ્ર. શ્રીમતી નાથીબાઈ દામોદર ટાકરસી ભાડિલા વિદ્યાપીઠ, ૧, નાથીબાઈ ટાકરસી રોડ, મુંબઈ-૪૦૦૦૨૦, ડિ. રૂ. ૧૩૦/-]

મુખ્યત્વે વિવેચનકાર્ય કરી રહેલા શ્રી બિપિન આશરનો ‘કાવ્યવત્ત’ વિવેચનસંગ્રહ કવિતા વિશેના લેખોનો સંગ્રહ છે. આ સંગ્રહમાં કુલ ૧૩ લેખોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે. આ સંગ્રહના લેખો તપાસતાં એક વાત તો સ્પષ્ટ થઈ જાય છે કે ડૉ. બિપિન આશર નિષ્ઠાપૂર્વક નવા અને જૂના કવિઓની કાવ્યરચનાઓને તપાસે છે. અહીં વિવેચક તાટસ્થયપૂર્વક વર્ત્યા છે. ‘પારાશર્યનાં અપ્રગટ મુક્તકો’ લેખમાં એમની આવી દસ્તિનાં દર્શન થાય છે. વિવેચકને પારાશર્યનાં મુક્તકોમાંથી કૃષ્ણ-ગોપી-રાધાવિષ્યક મુક્તકો વધુ ધ્યાનપાત્ર લાગ્યાં છે. તદ્વારાંત માનવમન અને માનવજીવનની ગતિવિધિ, પ્રકૃતિનાં વિલિન્ન તત્ત્વો, દામ્પત્યજીવન અને કેટલાક સાંસારિક પ્રસંગો, સર્જનપ્રક્રિયા અને સ્વપ્રતિભા તથા પશુ-પંખીઓવિષ્યક મુક્તકોની એમણે ઊર્ધ્વ તપાસ કરી છે. દામ્પત્યજીવનને કેન્દ્રમાં રાખીને લખાયેલાં મુક્તકો વર્ણિ વિષ્યની દસ્તિએ કલાત્મક પણ લાગ્યાં છે. ‘અનિલ જોશીનું કાવ્યવિશ્વ’ એ લેખમાં ડૉ. બિપિન આશરની વિવેચક તરીકેની તીક્ષ્ણ દસ્તિ ઉપસી આવી છે. શ્રી અનિલ જોશીના કાવ્યસંગ્રહો ‘કદાચ’ અને ‘બરફના પંખી’માં ગ્રંથસ્થ થયેલી કેટલીક રચનાઓ એમને વૈવિધ્યસભર જણાઈ છે. શ્રી અનિલ જોશી વિવેચકને ગીતકવિ તરીકે નોંધપાત્ર જણાવા છે. ગુજરાતી કવિતાના ઈતિહાસમાં અનિલ જોશીનું નામ ચિરંજીવ બની આવ્યું છે એમ એમને લાગ્યું છે.

નિબંધકાર તરીકે સુપ્રસિદ્ધ થયેલા પ્રવીણ દરજના કાવ્યસંગ્રહોમાંથી ‘ઈઓ’ કાવ્યસંગ્રહની રચનાઓ એમને વિત્તવાન લાગ્યી છે. ભાવવિશ્વમાં પ્રિયજન સાથે ગાળેલા મધુર દિવસોનાં સંસ્મરણોને વાગોળતી રચનાઓ એમને ધ્યાનાર્હ લાગ્યી છે. વિવેચકને આ કાવ્યસંગ્રહ અનેક રીતે ધ્યાનપાત્ર જણાયો છે. આ અંગે એમણે તારણો પણ આપ્યાં છે. એમણે ‘ઈઓ’ કાવ્યસંગ્રહને ગુજરાતી કાવ્યયાત્રાનું સૌનાર્થતીર્થ ગણાવ્યું છે. સર્વ શ્રી સતીશ ડણાક, વીરુ પુરોહિત, પીવૃષ પંડ્યા, ડાખાભાઈ પટેલ, ઉપા ઉપાધ્યાય, લલિત રાણા, ભૂપેન્દ્ર વ્યાસ, નલિની માર્ગાંવકર, દિનેશ દેસાઈ, વિજય આશર – જેવા નામી-અનામી કવિઓની કાવ્યરચનાઓને પામવાની એમની મથામજા આ વિવેચનસંગ્રહમાં જોઈ શકાય છે. માત્ર કવિઓની વિશેષતાઓ જ નહિ, ક્યાંક ક્યાંક

મર્યાદાઓ પણ ચીંધી બતાવવામાં વિવેચકે આત્મસૂજ દાખવી છે.

નિબંધવિશ (સંપાદન) સંપાદક : સુરેશ દલાલ

પ્ર. ઈમેજ પબ્લિકેશન્સ પ્રા. લિ., ૧,૨ – અપરલેવલ, સેન્ચૂરી બજાર, આંબાવાડી સર્કલ, આંબાવાડી, અમદાવાદ-૩૮૦૦૦૬, ડિ. રૂ. ૫૫૦/-]

‘નિબંધવિશ’ સંપાદનના સંપાદકીય લેખમાં શ્રી સુરેશ દલાલે નોંધું છે કે ‘લખિત નિબંધનું સ્થાન અન્ય નિબંધ કરતાં જુદુ જ રહેવાનું. જોકે કોઈની કોઈ જોકે સરખામણી કરવી એ બચાબર નથી પણ છતાં એમાં અમસ્તું પણ વૈપિધ કેટલું છે એ જોવા માટે સહેજ વર્ગીકરણ કરીએ તો ખ્યાલ આવે કે પ્રવાસ, હાસ્ય, ચરિત્ર અને સ્મૃતિચિત્રો, આત્મકથનાત્મક નિબંધિકા, આરોગ્ય, સાહિત્ય-પત્રકારત્વ, સામાજિક-વૈચારિક, અધ્યાત્મ-દર્શન-ચિંતન – આમ અનેક વિષયો, પ્રકારો બતાવી શકાય...’ સંપાદકે કરેલા આ નિવેદન પ્રમાણે લખિત નિબંધો સાથે અન્ય નિબંધોનો સમાવેશ કરી ૮૭ જેટલા નિબંધો આપ્યા છે. એમના નિવેદન પ્રમાણે એક વાત તો સ્પષ્ટ થઈ જાય છે કે સંપાદક લખિત નિબંધનું મહત્વ સમજે છે. ૫૫૧ પૃષ્ઠોના આ સંપાદનમાં ગુજરાતી સાહિત્યનાં લગભગ મોટાભાગના મહત્વના નિબંધોનો સમાવેશ થઈ જાય છે. તેમ છતાં કેટલાક નિબંધો એમના ધ્યાન બહાર પણ રહ્યા છે. સંપાદનકાર્યમાં સંપાદકની રસરૂપી કામ કરતી હોય છે. વાર્તા અને કવિતા જેવાં સાહિત્યિક સ્વરૂપો વિશે પણ આવાં દીર્ઘ સંપાદનો કરીને ભાવકોનું એમજો ધ્યાન ભેંચેલું. કાકસાહેબ કાલેલકરથી માંણીને અંકિત વિવેદી સુધીના નિબંધકારો આ સંપાદનમાં છે. આ સંપાદનમાં સંપૂર્ણ તાત્ત્વય જણવાયું છે તેમ કહી શકાશે નહિ, કેમ કે ઘણા એવા રચનાકારો છે કે એમને નિબંધકારો તરીકે સ્થાપી આપવા માટેની સંપાદકની ચોચા ધ્યાન ભેંચે છે. અધ્યાત્મદર્શન-ચિંતનમાં મોરારિબાપુ, સામાજિક-વૈચારિકમાં સ્વામી સચ્ચિદાનંદ, લખિત નિબંધમાં ઔશોના નિબંધોનો સમાવેશ કરીને સંપાદકે તે દિશા તરફની પોતાની સંવેદનાને તીવ્ર બનાવી છે. સ્મૃતિચિત્રો, અધ્યાત્મદર્શન-ચિંતન જેવા નિબંધોને બદલે લખિત, પ્રવાસ કે હાસ્ય જેવા વિષયોની વધારે રચનાઓનો સંપાદનમાં સમાવેશ થયો હોત તો ભાવકોને તે માણવાની મજા પડત. અમુક નિબંધકારોની બાદબાડી અને જે નિબંધકાર તરીકે પ્રય્યાત નથી તેનો સમાવેશ તટસ્થ ભાવકને જરૂર કઠશે. પણ એવી કેટલીક મર્યાદાઓને બાદ કરતાં ભાવકને એકીસાથે આટલા બધા નિબંધો ઉપલબ્ધ કરી આપવા તે આવકારદાયક ઘટના છે. આવાં દીર્ઘ સંપાદનો કરવાં મુશ્કેલ છે. તેમ છતાં સંપાદક જાયડસનાં શ્રી પંકજભાઈ પટેલ અને પ્રબોધભાઈ ર. જોશીની પ્રેરણાથી મુશ્કેલીઓ સામે બાથ ભીડવાનું જે સાહસ કર્યું છે તેને અવગણી શકાય નહિ.

પીયુષ ઠક્કર

[ચિત્રકાર : શ્રી કનુ પટેલ, શીર્ષક : તરણેતરને મેળે, માધ્યમ : કેન્વાસ પર રૈલરંગ, માપ : ૪૮" x ૩૬", વર્ષ : ૨૦૦૩-૦૪]

ઘણા કલાકારો માટે કલાસર્જનની ફલશ્રુતિ જેટલું જ મહત્ત્વ કલાસર્જનની પ્રક્રિયાનું હોય છે. પ્રક્રિયાનો સંદર્ભ અહીં માત્ર જૌતિક પ્રક્રિયા પૂરતો મર્યાદિત જ્ઞાનવો. જેમાં ચિત્ર આકારવા માટે પસંદ કરેલી પદ્ધતિ જે પડકાર ઊભા કરે છે તે પડકારોને, એના લપસણા ઢોળાવો પર સમતુલ્ય જાળવીને પાર પાડવા, એ કોઈ પણ કલાકાર માટે ચરમ ઉપલબ્ધિનો મુકામ હોય છે. પોતાના ભાવજગતને આકારવાની સાથોસાથ માધ્યમનો પણ ક્યાસ કાઢવો અહીં વધારે રસપ્રદ બને છે. મુખપૃષ્ઠ ચિત્રના ચિત્રકાર શ્રી કનુ પટેલે ચિત્ર આકારવાની જે પડકારભરી પદ્ધતિ પસંદ કરી છે તેને આપણે નાઈફ વર્ક (Knife work) તરીકે ઓળખિશું. આ પદ્ધતિમાં કેન્વાસ કે કાગળની સપાટી પર રંગનું લેપન પીઠિથી કરવાને બદલે સ્પેચ્યુલા (Spatula) નાઈફ (વિશિષ્ટ બનાવટની છરી)થી કરવામાં આવે છે. આ પ્રક્રિયામાં રંગનું મિશ્રણ તેમજ વહન છરી દ્વારા સીધું કેન્વાસ / કાગળ પર કરવામાં આવે છે. રંગની ઓજસ્વિતા અને તરલતા સાચવવા માટે ચિત્રકારે આ પદ્ધતિનો મહાવરો કેળવવો પડે છે. મોટાભાગે આ રંગલેપનની પ્રક્રિયા રંગો જ્યારે ભીનાં-તાજાં હોય તે દરમ્યાન જ કરવાની રહે છે. ચિત્રકાર શ્રી કનુ પટેલ એક દાયકાથી આ પદ્ધતિમાં ચિત્રોનું સર્જન કરી રહ્યા છે. આ પદ્ધતિમાં સર્જયેલી એમની ચિત્રત્રેણીઓનાં એકાધિક પ્રદર્શનો યોજાયાં છે. આપણે કલા-સાહિત્યરસિક મિત્રોએ એમની રેઠનસ્કેપ (Rainscape) શ્રેણીના ઘણાં ચિત્રો આપણાં સામયિકોનાં મુખપૃષ્ઠો પર માઝાં છે જ.

ચિત્રનો સંદર્ભ એના શીર્ષકને વાંચ્યા પછી વધારે સમજાવવો પડે એવો નથી જ. તરણેતરનો મેળે ભરાયો છે ને ગ્રામીણ યુવતીઓ-સ્ત્રીઓ બાળકો સમેત છકડામાં છઠાઈને મેળે મહાવાચા નીકળી છે. મેળે જવાનો ઉલ્લાસ રંગ-રંગના ડેલિડોસ્ટેપિક લેપનમાં અભિવ્યક્ત થાય છે. પ્રભાવવાદી ચિત્રકારોએ પ્રકાશની રમણીણ રંગના લસરકાઓમાં આવેખી હતી, એમ આપણા ચિત્રકારે અહીં લોકજીવનને ભડક રંગોની સહોપસ્થિતિમાં આવેખ્યું છે. રંગના નાના-મોટા લસરકાઓમાં - છરકાઓમાં આ ચિત્રનું પોત વણાયું છે. આછા રંગના પૃથ્યપટમાં ભભકદાર રંગોનો વિનિયોગ કરી ચિત્રવિષય આકારાયો છે. નાના / આછા અને મોટા / ધેરા લસરકાઓ અવકાશ અને ઘનતા વચ્ચે સામંજસ્ય સાધવામાં ઉપકારક નીવડ્યા છે. આમાં નાના / આછા લસરકાઓનું પુનરાવર્તન ગતિશીલતાનું ઉમેરણ કરે છે. ભભકદાર રંગોના મોટા લસરકાઓની સહોપસ્થિત એટલે જ ભારેખમ નથી જણાતી. છકડાની દિશા પણ ગતિશીલતા - ચલિતતાના ભાવમાં ઉમેરો કરે છે. ચિત્રમાં ત્રાંસી રેખામાં ગતિમાન છકડા આવેખવામાં આવ્યા છે. એટલે એ ત્રાંસી રેખામાં નિહિત ચલિતતા-ગતિશીલતાના ભાવમાં ઉમેરો થાય છે.

ઇકડાની આગળ જતો અન્ય ઇકડો નાના કદનો સૂચવાયો છે અને એથી પણ ચિત્રમાં અંતર-ઉડાણનો ભાસ રચાય છે. આગળ જતો પહેલો ઇકડો જો પાછળ આવતા બીજાની સહોપસ્થિતિમાં ન જોવામાં આવે તો અચૂક એ એક અમૂર્ત આકાર ભાસે, જાણે એક રંગ-બેરંગી ઝૂમબું. ચિત્રના જમણા નીચેના ખૂણે આવેખાયેલો ઢળતો વાંસ અથવા તો થાંખલો ને માથે ફરફરતો વાવટો જો ન હોય તો ગતિ-ઉડાણ બંનેમાં આ ચિત્ર પાંખું પડી જાય. આમ ચિત્રની અનેક પ્રયુક્તિઓ પ્રયોજને કલાકારે ગતિશીલ દર્શને આપણી સમક્ષ કુશળતાથી એટલી જ ગતિશીલ પદ્ધતિના પડકારો જીલીને આવેખ્યું છે.

શ્રી કનુ પટેલની Nostalgia (અતીતરાગ) ચિત્રશ્રેષ્ઠમાંનું આ ચિત્ર ‘તરણેતરને મેળે’, વિસરાતી જતી – વિલુપ્ત થતી આપણી ગ્રામ્ય-લોકસંસ્કૃતિની એક વધુ આસ્વાદ્ય છબી આપણને આપે છે.

– પીયુષ ઠક્કર

18

ભૂલસુધાર

‘પરબ’ જુલાઈ ૨૦૧૨ના અંકમાં પાના નં. ૮૧ ઉપર આવરણ વિશે શ્રી પીયુષ ઠક્કરે કરેલી નોંધના અંતે નીચેનું લખાણ વાંચવા વિનંતી.

એથીય વિશેષ આપણી અંખને દોરવતા કેન્વાસના કોરાપણમાં એની ઉત્કર્તા વધારે સ્પૃહણીય બને છે. ચિત્રના નીચલા જમણા ખૂણેથી જે કોરા પથ આકારાય છે તે આપણી અંખને પલકવારમાં અનંત અવકાશમાં તરતી મૂકી હે છે. તેમજ ઘેરા રંગોની છાંટના પડઘા પણ કોરા અવકાશની સમાંતરે ચિત્રના નીચેના ડાબા ખૂણાની તૂટેલી વાડની ઘેરાશથી આગળ વધતાં જમણે આવતી ત્રણ આકૃતિમાં ઓર વધુ ઘેરાતાં, આગળ ઉપર મધ્યમાં આકારાયેલી આકૃતિઓમાં ફરીને દેખા દેતાં, મકાનોનાં ધાપરાંઓમાં ફરીને પડઘાતાં અંખને વળી-વળી ચિત્રના અવકાશમાં દોરી જાય છે. આમ આપણી અંખ આવાં બે બિંદુઓ વચ્ચે હરફર કરરી રહે છે. એટલે જ આ ચિત્રમાં આપણને ક્ષણની તરલતાની સાથોસાથ સ્થિર ભાસતી ગતિશીલતાનો પણ અનુભવ મળે છે. ઝડપથી વિલુપ્ત થઈ રહેલી ગ્રામ્ય સંસ્કૃતિનાં આવાં તરલ ચિત્રાંકનો આપણને ફરીફરીને આપણી એ ગ્રામજગતની રમણીય કલ્યાણસૂચિ સાથે જોડી આપે છે. નાટક, ટેલેફિલ્મ્સ, કલા-આવેખ, પુસ્તક-પ્રકાશન, એડવર્ટિઝિંગ સાથે સક્રિયપણે સંલગ્ન ચિત્રકાર શ્રી. કનુ પટેલ હાલ ચારુતર વિદ્યામંડળ સંચાલિત સીવીએમ કોલેજ ઓફ ફાઈન આર્ટ્સના આચાર્ય તરીકે સેવાઓ આપી રહ્યા છે.



હમણાંની પરિષદ એટલે નવા મિત્રો, નવા વિચારો, નવી પ્રવૃત્તિઓનો ચોરો. પરિષદનો એક આગવો પરિષય ત૊ભરી આવ્યો છે. પરિષદની વેબસાઈટની મુલાકાત મહિને-દાંડે આશરે ચાર લાખ બ્યક્ઝિટો લે છે. લગભગ ૨૫ દેશોમાંથી નિયમિત જોવાતી આ વેબસાઈટ ૫૦૦થી ૬૦૦ વેબપેજ ધરાવે છે. એના સર્વરનો અવકાશ બે જીબી છે. અને ૨૦ કાર્યકર્તાઓ માટે ઈ-મેઇલ આઈડી તૈયાર કરવામાં આવ્યા છે. ટૂક સમયમાં પરિષદનાં લોક-પુસ્તકલયનાં ૫૦ હજાર પુસ્તકોની યારી નેટ પર મૂકવામાં આવશે. જે ઓપન એસેસ હોવાના કારણે કોઈ પણ પુસ્તકપ્રેમી આ વ્યવસ્થાનો લાભ લઈ શકશે. પરિષદની વેબસાઈટ જોઈ અનેક ગુજરાતી ભાષા-પ્રેમીઓ, આ કાર્યની પ્રશંસા કરતા ઈ-મેઇલ વારંવાર મોકલે છે. તે સૌ પ્રતિ આભારની લાગણી પરિષદના મિત્રો વતીથી વ્યક્ત કરું છું.

પરિષદના ફેસબુક એકાઉન્ટ પર પાંચ હજાર સભ્યો તો ક્યારના થઈ ગયા છે. અને ૧૫૦૦-૨૦૦૦ જેટલી સભ્ય થવાની અરજીઓ પરી છે. આ બધા સાહિત્યની મુખ્ય ધારાના નથી, પરંતુ ભાષા-પ્રેમના લિધી જોડાયેલા છે. એ બધાને પરિષદની વિવિધ પ્રવૃત્તિઓમાં, પ્રકાશનોમાં, જુદાં જુદાં પ્રકલ્પનોમાં ખૂબ રસ પડ્યો હોય છે.

ઈ-યૂઝ લેટર દ્વારા ૩૦૦ જેટલા સભ્યોને પરિષદના મહત્વના કાર્યક્રમોની વિગત મોકલવામાં આવે છે, તો વેબસાઈટ પર ‘પરબ’ ઔનલાઈન (ઑંશિક) મૂકવામાં આવે છે. અનુકમણિકા સહિતની ઘણી બધી સામગ્રી ટેશ-વિટેશથી ડાઉનલોડ થાય છે. એના પ્રશંસકો વધ્યા છે અને માંગ પણ વધી છે. વાક્ષિપિડીયામાં ૨૦૦થી વધુ એન્ટ્રી કરવામાં આવી છે, જ્યારે ૫૦૦થી વધુ એન્ટ્રીઓ થતા પહેલાં પ્રૂફરીડિંગમાં આવી ગઈ છે. આ બધા આયામોશી સરવાળે પરિષદમાં નવા મિત્રો જોડાયા છે. અને આવા ભાષા તથા સાહિત્ય-પ્રેમીઓની મદદ અને સક્રિયતા પરિષદને પ્રાપ્ત થઈ છે, એ વાતે પણ એક નવું વાતાવરણ રચવામાં મદદ કરી છે.

આ સંદર્ભે હમણાં બે મહત્વના નિર્ણયો લેવામાં આવ્યા છે. એક, ઈન્ટરનેટ અને ડિજિટલાઈઝેશન માટેની સલાહકાર સમિતિની રચના થઈ. બે, ઈન્ટરનેટ અને ડિજિટલાઈઝેશન માટેની સામગ્રીનું અધિકૃત અને ચોકસાઈભર્યુ ચયન કરવા માટે ઈન્ટરનેટના સંપાદકમંડળની પણ રચના કરવામાં આવી છે જેથી જે કાંઈ કાર્ય આ અંતર્ગત થાય તે પૂરેપૂરી ગુણવત્તાવાળું હોય. એની અગ્રિમતા નક્કી થાય અને આખી પ્રવૃત્તિ વધુ વ્યવસ્થિત ઢબે કાર્યરત રહે.

બીજા બે સમાચાર પણ ખૂબ મહત્વના છે. એક, માતૃભાષા-સંવર્ધન કેન્દ્ર હવે

“ભોગાભાઈ પટેલ માતૃભાગ-સંવર્ધન કેન્દ્ર” તરીકે ઓળખારો બે, મેઘાશી જ્ઞાનપીઠને એક સાહિત્ય કેન્દ્રમાં કાર્યરત કરવામાં આવશે. હવેથી આ કેન્દ્રમાં બદલાતા સમયને ધ્યાનમાં રાખીને એક ડેટા સેન્ટર ઊંબુ કરવામાં આવશે, જેથી આ કેન્દ્રમાં ‘ભાગ અને સાહિત્યનું ટેકનોલોજિકલ સુસંગત માહિતીસંગ્રહ અને પ્રસાર’ કાર્ય નિરંતર ચાલતું રહે.

આ ઉપરાંત નજીકના ભવિષ્યમાં ઈન્ડિયલિકેશન કરવાનો પ્રકલ્પ છે. જ્યારે ફોટોગ્રાફીસ, મેન્યુસ્ટિક્ટપની સાચવણી, જૂની ઓડિયો કેસેટ્સ અને નવી ઓડિયો-વિડિયોનું પણ કાયમી ધોરણે યોગ્ય ડિજિટલાઇઝેશન કરવા માટેના પ્રયત્નોનો આરંભ કરી ઢેવામાં આવ્યો છે. આવતી ૨૦ ઓગસ્ટથી એક વિશેષ કાર્યક્રમનો આરંભ થશે. એ છે – ગુજરાતી ભાગ અને કમ્પ્યુટર-અભિમુખતાનો કાર્યક્રમ. ગુજરાત લેક્સિકોનની મદદથી આ વર્ગો સમગ્ર જનતા માટે વિનામૂલ્યે શરૂ કરવામાં આવશે. જેથી કરી બદલાતી ટેકનોલોજી અને ગુજરાતી ભાગ – બંને પ્રત્યેની અભિમુખતા વધે. કવિઓ, લેખકો, અધ્યાપકો, શિક્ષકો, પત્રકારો, સાહિત્ય-પ્રેમીઓને આ વર્ગનો લાભ લેવા ખાસ વિનંતી.

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ હવે આવનારા સમયના પડકારો જીવિવા સક્ષમ થતી જાય છે ત્યારે વધું ને વધું મિત્રો આ બધા પ્રકલ્પોમાં જોડાય અને પ્રવૃત્ત થાય એ જરૂરી છે. નવા પ્રમુખ શ્રી વર્ષાબહેન અડાલજા, આ બધા પ્રકલ્પોને આગળ વધારવા કટિબદ્ધ છે, ત્યારે સૌ પ્રતિ ફૂટજીતા વ્યક્ત કર્યા વગર થોડું રહી શકાય !

અસ્તુ.

**ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના નવા વરાયેલાં પ્રમુખ
શ્રી વર્ષ અડાલજાને અભિનંદન**

ઈ. સ. ૨૦૧૨-૨૦૧૩નાં બે વર્ષ માટે ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના પ્રમુખ તરીકે કાર્યભાર સંભાળી રહેલા શ્રી ભોગાભાઈ પટેલનું દુઃખદ અવસાન થતાં, પરિષદની બંધારાઝીય જોગવાઈ અનુસાર જાડીતા સાહિત્યકાર અને પરિષદનાં ઉપપ્રમુખ શ્રી વર્ષ અડાલજાની પરિષદપ્રમુખ તરીકે વરણી થઈ છે. તા. ૮-૭-૨૦૧૨ના રોજ મળેલી પરિષદની મધ્યસ્થ અને કાર્યવાહક સમિતિની બેઠકથી શ્રી વર્ષાબહેને પોતાનો કાર્યભાર સંભાળી લીધો છે. સમગ્ર પરિષદ પરિવાર વતી શ્રી વર્ષાબહેનને અભિનંદન અને શુભેચ્છાઓ પાઠવીએ છીએ.

રાજેન્દ્ર પટેલ

મહામંત્રી

અનિલા દલાલ

ઉપપ્રમુખ

ગ્રંથ સાથે ગોઠડી

તા. ૬-૭-૨૦૧૨ના રોજ ‘ગ્રંથ સાથે ગોઠડી’માં રૂપાબહેન શેઠે પ્રકાશચંદ ટેવલ-કૃત અને જિતેન્દ્ર બ્રહ્મભઙ્સ-અનૂદિત ‘બોલો માધવી’ ખંડકાવ્યનો આસ્વાદ કરાવ્યો હતો. જેમાં

માધવીને વસ્તુના બદલામાં થાપજ તરીકે મુકાવામાં આવે છે. પુત્રપ્રાપ્તિ પણી તે ફરી અક્ષત યૌવના બને છે. આ રીતે તેમને ચાર વાર પરણવું પડે છે. અને પણી તેમને વનમાં જઈને તપું કરવું પડે છે. નારીની કરુણ સંવેદના આ કાવ્યમાં રજૂ થઈ છે તેની વિગતે ચર્ચા કરી હતી. ઉપસ્થિત ભાવકોએ ચર્ચા અને પ્રશ્નોત્તરી કરીને કૃતિને વધુ આસ્વાદ બનાવી હતી.

દલિત સાહિત્યવિમર્શા

તા. ૨૩-૬-૨૦૧૨ના રોજ ‘દલિત સાહિત્યવિમર્શા’માં પ્રિયંકા કટ્ટિપતના કાવ્યસંગ્રહ ‘ઘસરકો’ વિશે ડૉ. ટિવીપ ચાવડાએ પ્રા. યશવંત વાધેલાના અધ્યક્ષસ્થાને વક્તવ્ય આપ્યું હતું.

પાદ્રિકી

તા. ૫-૭-૨૦૧૨ના રોજ ગુરુવારે નિર્મળા મેકવાને ‘વહેરામજા’ (તલસાટ) વાર્તાનું પઠન કર્યું હતું.

તા. ૧૮-૭-૨૦૧૨ના રોજ પૂજા તત્ત્વાને ‘એકલસૂરા’ વાર્તાનું પઠન કર્યું હતું. જેમાં પુરુષની એકાંતપિય વ્યક્તિની કથા હતી. ઓરડાને પ્રતીક તરીકે લઈને એકલસૂરા વ્યક્તિની ખૂબીઓ વાર્તામાં સારી રીતે ઊપસી આવી હતી. પૂરક રસપ્રદ ચર્ચા થઈ હતી.

એની સરૈયા લેખિકા પ્રોત્સાહન નિધિ

એની સરૈયા લેખિકા પ્રોત્સાહન નિધિની નિશ્ચામાં તા. ૧૬-૭-૨૦૧૨ના રોજ ધીરુબહેન પટેલના માર્ગદર્શન હેઠળ ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદમાં શીદ્વલેખન માટેની એક બેઠક યોજાઈ હતી જેનો વિષય હતો “જે વ્યક્તિ ઉપર તમે સૌથી વધુ ભરોસો મૂક્યો હોય તે વ્યક્તિ દગ્દો કરે અને એ વિશ્વાસધાતના સમાચાર તમને બહારથી મળો ત્યારે કેવા પ્રત્યાઘાત હોય ??” હતો. જેમાં ક્રૈસ્ટિનિક, સામાજિક અને વ્યવસાયિક જેવા નાજુક સંબંધોવાળા અને પતિ-પત્ની, ભાઈ-બહેન, માતા-પિતા, મિત્રો, પડોશીઓ, ઉપરી અધિકારીઓ અને સંતાનો વગેરે પ્રિય પાત્રોના લેખો લખીને બહેનોએ રજૂ કર્યા હતા. બેઠકને અંતે ધીરુબહેન પટેલે કહ્યું, “મને બહેનોની શક્તિ માટે ખાતરી છે. તમારી કલમ જરૂર ચાલશે. જે શીદ્વલેખન કરી શકે તે ચયન કરેલું તો લખી જ શકે. એને માટે કોઈ વિશેચક કે કોઈ અભિપ્રાયની જરૂર નથી. સવારનો અડધો કલાક બહેનો જરૂરથી લેખન માટે ફાળને એવી શુભેચ્છા.”

સુધી ભરું

અનુવાદ-અભિમુખતા

તા. ૧૭-૭-૨૦૧૨, મંગળવારે ‘અનુવાદ-અભિમુખતા’માં પ્રા. નયના ડેલીવાલાએ ‘વિવિધ સાહિત્યસ્વરૂપોમાં ગુજરાતી-હિન્દી અનુવાદ-વક્તવ્ય આપ્યું હતું. અનુવાદ વિશે

થોડી વાત કરી, તેમણે પોતે ગુજરાતીમાંથી હિંદીમાં કરેલા અનુવાદનાં ઉદાહરણો આપી બેઠકને રસપ્રદ બનાવી. તેમણે શ્રીધરાણી તથા સુદરમ્ભની કવિતાઓ અનુકૂમે ‘આઈમું હિલ્લી’ અને ‘ઘણ ઉઠાવ’નું પઠન કર્યું. હિંદીમાં પણ લય સારો જળવાયો છે. ઉ. જો.ના એકાંકી ‘બારણે ટકોરા’નો પણ થોડોક અંશ વાંચ્યો. સિતાંશુ યશશ્વંદ-સંકલિત સ્વાતંત્ર્યોત્તર ગુજરાતી નાટક ‘૧૮૫૭-૨૦૦૭’ના ભૂમિકા લેખનું પણ આંશિક પઠન કર્યું જેના જેવના શબ્દે ભાવક શ્રોતાઓના મનમાં અનેક અર્થો ઉદ્ઘાટિત કરી ખાસ્સી લાંબી ચર્ચાનું સ્વરૂપ ધારણ કર્યું. આ બેઠક તંદુરસ્ત ચર્ચાની બેઠક બની રહી.

રૂપા શેઠ

પરિષદના આગામી કાર્યક્રમો

‘ગુજરાતી ભાષા અને કમ્બયૂટર સજ્જતા’નો વર્ગ

સંયોજક : રૂપલ મહેતા : ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ અને લેઝિસકોનના ઉપકૂમે ‘ગુજરાતી ભાષા અને કમ્બયૂટર સજ્જતા’નો વર્ગ તારીખ ૧૭ ઓગસ્ટ સાંજે ૫.૦૦થી ૬.૩૦ સાહિત્યકારો, લેખકો, પત્રકારો, અધ્યાપકો, શિક્ષકો, સાહિત્યરચિકો, ભાષાપ્રેમીઓ તથા વિદ્યાર્થીઓ માટે ગુજરાતી ભાષા-કમ્બયૂટરની અભિમુખતા માટે એક તરફ.

ગ્રંથ સાથે ગોઠકી સંયોજક

હરીશ ભત્તી, ઠિઠુભાઈ કુરકુટિયા : તા. ૭-૬-૨૦૧૨, શુક્રવારે સાંજે ૬.૦૦ કલાકે ઊર્વી શાહ પ્રતિભા રાયકૃત ‘દ્રૌપદી’ પુસ્તકનો આસ્વાદ કરાવશે.

વિશ્વકવિતા કેન્દ્ર

સંયોજક : ધીરુ પરીખ : તા. ૧, ૮, ૧૫, ૨૨, ૨૮, બુધવારે સાંજે ૭.૦૦ કલાકે બુધસભા

અનુવાદ અભિમુખતા

સંયોજક : રૂપા શેઠ : તા. ૧૪-૮-૨૦૧૨, મંગળવારે સાંજે ૬.૦૦ કલાકે રાજેન્દ્ર પટેલ અનુવાદ વિશે વ્યાખ્યાન આપશે.

એની સરૈયા લેખિકા પ્રોત્સાહન નિધિ

સંયોજક : પ્રજ્ઞા પટેલ, પારુલ દેસાઈ : તા. ૨૦-૮-૨૦૧૨, સોમવાર બપોરે ૪.૦૦ કલાકે લઘુકથા કૃતિનું પઠન.

નવોદિત સર્જક સાથે સંવાદ

સંયોજક : ધનિલ પારેખ : તા. ૧૮-૮-૨૦૧૨ શાનિવારે સાંજે ૫.૦૦ કલાકે નવોદિત સર્જક સંવાદ થશે.

દાખિત સાહિત્યવિમર્શ

સંયોજક : ચંદુ મહેરિયા : તા. ૨૫-૮-૨૦૧૨ના રોજ દલપત ચૌહાણની નવલકથા ‘રાશવા સૂરજ’ વિશે શ્રી અજય રાવલ ડૉ. વિદ્યુત જોશેની અધ્યક્ષતામાં વક્તવ્ય આપશે, શનિવારે સાંજે ૫.૩૦ કલાકે.

પાક્ષિકી

સંયોજક : દીવાન ઠાકોર : તા. ૧૬-૮-૨૦૧૨ ઊર્મિ પંડિત મૌલિક વાર્તાનું પઠન અને આસ્વાદ કરાવશે. તા. ૩૦-૮-૨૦૧૨ના રોજ રાજેન્ડ પટેલ મૌલિક વાર્તાનું પઠન કરશે. તા. ૬-૯-૨૦૧૨ના રોજ પારુલ કંદર્પ દેસાઈ મૌલિક વાર્તાનું પઠન કરશે.

વિવેચનશૈખી

સંયોજક : પારુલ કંદર્પ દેસાઈ, અજય રાવલ : તા. ૨૧-૮-૨૦૧૨, મંગળવારે ક. લા. સ્વાધ્યાયમંદિર ઉપક્રમે ડૉ. સતીશ વ્યાસનું ‘કથનકળા’ વિશે સાંજે ૬.૦૦ કલાકે વક્તવ્ય.

સાહિત્યસિદ્ધાંત વ્યાખ્યાનશૈખી

સંયોજક : પારુલ કંદર્પ દેસાઈ : તા. ૩૦-૮-૨૦૧૨, ગુરુવારે ક. લા. સ્વાધ્યાય મંદિરના ઉપક્રમે, ડૉ. ભરત મહેતા ‘લુકાસ અને સાહિત્યવિચારણા’ વિશે સાંજે ૫.૦૦ કલાકે વક્તવ્ય આપશે.

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદમાં મળેલ દાનની વિગત

(૧)	રવીન્દ્ર મહોત્સવમાં મળેલ દાન		
	(૧) પ્રકૃત્યા રાવલ	વીરમગામ	૩૫૦૦/-
(૨)	પરબ સ્થાયી ફુડ માટે મળેલ દાન		
	(૧) સુકૃત નિધિ ટ્રસ્ટ	અમદાવાદ	૧,૦૦,૦૦૦/-
	છ. શ્રી મુકેશ મગનલાલ જેસરવાળા		
	પ્રદ્યુમનસ્થૂરિજી મહારાજની પ્રેરણાથી		
(૩)	માતૃભાષા સંવર્ધન કેન્દ્રમાં મળેલ દાન		
	(૧) શક્રીબહેન ભોળાભાઈ પટેલ	અમદાવાદ	૨,૦૦,૦૦૦/-

ભૂલસુધાર

– ‘પરબ’ જૂન ૨૦૧૨ માસના અંકમાં પાના નં. ૮૦ ઉપર પરબ અપીલ પેટે મળેલ દાનમાં દર્શનાબહેન શેઠ અમદાવાદ રૂ. ૫૦૦/-ને બદલે રૂ. ૫૦૦૦/- વાંચવા વિનંતી..

સાહિત્યવૃત્ત

સંકલન : રાજેન્દ્ર પટેલ

શ્રી ભોગભાઈ પટેલની સ્મૃતિમાં ઘોઝાયેલી નિબંધસ્પર્ધા

ગુજરાત વિદ્યાસભા, ગુજરાત સાહિત્ય સભા તથા બ્રહ્મચારી વાડી ટ્રસ્ટના સંયુક્ત ઉપકમે ગુજરાતના પ્રસિદ્ધ સાહિત્યકાર સ્વ. ભોગભાઈ પટેલની સ્મૃતિમાં કોલેજો, યુનિવર્સિટીઓ અને સાહિત્યરસિકોને માટે નિબંધસ્પર્ધાનું આયોજન કર્યું છે. વિષય : ૧. નિબંધકાર તરીકે ભોગભાઈ પટેલની વિશિષ્ટતા ૨. શ્રી ભોગભાઈ પટેલનું અનુવાદકર્મ – બંગાળી સાહિત્યના સંદર્ભમાં ૩. શ્રી ભોગભાઈ પટેલના વિવેચનમાં તુલનાત્મક અભિગમ ૪. શ્રી ભોગભાઈ પટેલનું માતૃમાણસિંતન.

આ નિબંધોમાંથી કોઈ પણ એક નિબંધ ૨૦ પાના (A-૪ સાઈઝ)ની મર્યાદામાં ગુજરાતી અથવા હિન્દીમાં કાગળની એક બાજુ લખીને ૨૭મી ઓક્ટોબર, ૨૦૧૨ સુધીમાં નીચેના સરનામે મોકલવો. આમાં પ્રથમ પારિતોષિક રૂ. ૨૫૦૦; બીજું પારિતોષિક રૂ. ૧૫૦૦ અને ત્રીજું પારિતોષિક રૂ. ૧૦૦૦નું આપવામાં આવશે. સરનામું સેકેટરીશ્રી, ગુજરાત વિદ્યાસભા, ભો. જે. વિદ્યાભવન બિલ્ડિંગ, એચ. કે. કોલેજ કેમ્પસ, આશ્રમ માર્ગ, અમદાવાદ-૩૮૦૦૦૮. ફોન : ૨૬૫૮૨૦૮૮.

ન્યૂજર્સીના કવિ પ્રો. ચંદ્રકાન્ત ડેસાઈને એનાયત થયેલ જર્મનીની વિખ્યાત ગોઅથે ઇન્સ્ટિટ્યુટના ત્રણ એવોઈ

અમેરિકાસ્થિત પ્રો. ચંદ્રકાન્ત ડેસાઈને તેમનાં ત્રણ પુસ્તકો માટે અનુવાદ – ગ્રાંટના એવોઈ તાજેતરમાં એનાયત થયા છે. આ ત્રણ પુસ્તકો છે : ૧. મહાકવિ ગોઅથેનાં ૧૦૧ કાવ્યો (ગુજરાતી) ૨. વિખ્યાત કવિ રિલ્કેની રૂઈનો કરુણપ્રશસ્તિઓ (ગુજરાતી) ૩. રિલ્કેનાં ૧૦૧ કાવ્યો (હિન્દી). પ્રો. ચંદ્રકાન્ત ડેસાઈને અભિનંદન.

શ્રી હરિકૃષ્ણ પાઠકનું સન્માન

‘સમર્પણ ગ્રૂપ’ બોટાદના ઉપકમે અને જાણીતા લેખક મનહર રવૈયાની પ્રેરણથી, બોટાદના વતની પ્રસિદ્ધ સાહિત્યકાર શ્રી હરિકૃષ્ણ પાઠકને ધનજી કાનજી સુવાર્ણચંદ્રક અને દલપત્રગામ એવોઈથી વિભૂસિત થયા બદલ માટે વતન બોટાદમાં સન્માનવાનો કાર્યક્રમ રાખવામાં આવ્યો હતો. જે નિમિત્તે એક કવિસંમેલનનું આયોજન કરવામાં આવ્યું હતું. જેમાં સર્વશ્રી હરિકૃષ્ણ પાઠક, યોગેશ પંડ્યા, સુરેશ સોઢાતર, કિશોર રામદેવપુત્રમ અને પ્રવીણ ઉપાધ્યાયે કાવ્યપઠન કર્યું હતું. શ્રી હરિકૃષ્ણ પાઠકને અભિનંદન.

દર્શક એવોર્ડ-૨૦૧૧ : ગુજરાત, ગુજરાતી ભાષા અને ગુજરાતભાઈ

જૂનાગઢી સુરત સુધી માતૃભાષા વંદના યાત્રા (૨૦૧૦) દ્વારા આખા ગુજરાતમાં, ગુજરાતી ભાષા માટે લોકજાગૃતિનો યજ્ઞ ચાલુ કરેલો અને જેમની માતૃભાષા પ્રત્યેની નિસબ્બતે એક પ્રકારનું આંદોલન જગતેલું, એવા વિખ્યાત નિબંધકાર, ચાન્દ્રલેખક, વારિઝ પત્રકાર અને ચિંતક ડૉ. ગુજરાતંત્ર શાહને વર્ષ ૨૦૧૧નો દર્શક એવોર્ડ પ્રાપ્ત થાય છે.

એમના ચિંતનાત્મક તથા લિલિત નિબંધોથી ગુજરાત પરિચિત છે. એમની આગવી શૈલી અને મૌલિકતાએ ખૂબ લોકચાહના પ્રાપ્ત કરી છે.

મૂળે એ અધ્યાપક પણ સતત અધ્યયન એ એમનું આગવું લક્ષ્ણ છે. નિર્ભીક વિચારક સાથે ભારોભાર કર્મશીલ. પૂરાં દશ વર્ષ સુધી પંચશીલ આંદોલન દ્વારા યુવાનોને આદોલિત રાખ્યા. કોઈ પણ સંસ્થામાં જોડાતા નથી પરંતુ જરૂર પડે યોગ્ય સંસ્થાને એમની હૂંફ રહે છે. એમની વિશિષ્ટતા એ છે. એ જે માને છે, એ કહે છે. અને એ જ લખે છે. જીવે છે. રણજિતરામ સુવર્ણચંદ્રક, નર્મદ સુવર્ણચંદ્રક, સચિદાનંદ સન્માન તો પ્રાપ્ત થયાં છે. પરંતુ દેશપરદેશ વક્તવ્ય આપવા ખૂબ પ્રવાસ કર્યો છે. મહાવીરથી મહાત્મા ગાંધી સુધીનું એમનું ચિંતન, મનન એમની કલમ દ્વારા ગુજરાતને મળતું રહ્યું છે. ઉપનિષદ, રામાયણ અને મહાભારતનાં એ આજીવન સંગી છે.

વિનોભાની ભૂદાનયાત્રાઓમાંના યાત્રી, વિજ્ઞાનનાં વિદ્યાર્થી ગુજરાતભાઈ એક નોખા લેખક અને મનુષ્ય છે. એમની કલમ અને મનન બંને ચાલ્યા કરે છે. નિત નવા મુદ્દાઓ જુદી જુદી ભૂમિકાએ જોવા અને વ્યક્ત કરવા અને નિર્ભયતાથી અભિવ્યક્ત કરવા એ એમની આગવી ઓળખ છે. આજ સુધી પ૧ પુસ્તકો આપનાર ડૉ. ગુજરાતંત્ર શાહને દર્શક એવોર્ડ માટે હાર્ટિક અભિનંદન.

જ્યંત પાઠક પુરસ્કાર માટે

જ્યંત પાઠક કવિતા પુરસ્કાર બે વર્ષના સમયગાળામાં પ્રગટ થયેલા ઉત્તમ કાવ્યસંગ્રહને આપવાનો છે. અમે કવિઓ, પ્રકાશકો, કાવ્યરચિષ્કોને વિનંતી કરીએ છીએ કે ૨૦૧૦ અને ૨૦૧૧માં પ્રગટ થયેલા કાવ્યસંગ્રહોની બે નકલો નીચે આપેલા સરનામે તા. ૩૧-૮-૨૦૧૨ પહેલાં મોકલી આપશો જેથી નિર્જય કરવામાં અનુકૂળતા રહે.

ગ્રા. ડૉ. રેખાબહેન ભણ મંત્રી,

ડૉ. જ્યંત પાઠક કવિતા પુરસ્કાર સમિતિ,

એમ.ટી.બી. આર્ટ્સ કોલેજ, અઠવાલાઈન્સ, સુરત-૩૮૫૦૦૧

પરબ

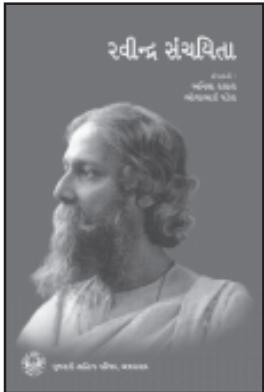
ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના સભ્યપદ અને 'પરબ'ના લવાજમ અંગે :

- ¹ 15750 'પરબ' દર મહિનાની દસમી તારીખે પ્રકાશિત થાય છે.
- ¹ 15750 'પરબ'ના ગ્રાહક તથા પરિષદના સભ્ય વર્ષમાં ગમે ત્યારે થઈ શકાય છે.
- ¹ 15750 'પરબ'નું વાર્ષિક લવાજમ રૂ. ૧૫૦ છે.
- ¹ 15750 વિદ્યાર્થીઓ માટે 'પરબ'નું વાર્ષિક લવાજમ રૂ. ૭૫ છે, પ્રમાણપત્ર સાથે બીડવું.
- ¹ 15750 ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના વાર્ષિક તેમજ આજીવન સભ્યપદના શુલ્કમાં 'પરબ'ના લવાજમનો સમાવેશ થઈ જાય છે.
- ¹ 15750 મારિષદના વાર્ષિક વ્યક્તિગત સભ્યપદનું શુલ્ક રૂ. ૨૦૦ તથા સંસ્થાગત સભ્યપદનું શુલ્ક રૂ. ૩૦૦ છે.
- ¹ 15750 મારિષદના આજીવન સભ્યપદનું શુલ્ક રૂ. ૨,૦૦૦ છે તથા સંસ્થા આજીવન સભ્ય ઝી રૂ. ૩,૦૦૦ છે. (વિદેશવાસીઓ માટે ૭૫ પાઉન્ડ અથવા ૧૩૦ ડોલર.)
- ¹ 15750 'પરબ' લવાજમ તથા પરિષદ સભ્યપદ શુદ્ધની રકમ મનીઓર્ડર અથવા ડિમાન્ડ ડ્રાફ્ટથી 'ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ'ના નામે જ મોકલવી.

લેખકોને :

- ¹ 15750 'પરબ'માં પ્રગટ થતાં લખાણોમાંના વિચાર-અભિપ્રાયની જવાબદારી જે તે લેખકની રહે છે.
- ¹ 15750 લેખકોએ પોતાનું લખાણ ફૂલ્સકેપ અથવા ડાઢ સાઈઝના કાગળની એક બાજુએ, સુવાચ્ય અક્ષરે લખી મોકલવું. પોસ્ટકાર્ડ, ઈનલેન્ડ કે ચબરખીઓમાં ફૂતિ મોકલવી નહીં. પ્રત્યેક ફૂતિ નીચે પૂરું સરનામું લખવા તથા એક નકલ પોતાની પાસે રાખીને જ ફૂતિઓ મોકલવા વિનંતી.
- ¹ 15750 અસ્વીકૃત ફૂતિની જાણ કરાશે. ટપાલ-ટિકિટે ચોંઘાદેલું કવર મોકલ્યું હશે તો અસ્વીકૃત ફૂતિ પરત કરવામાં આવશે, અન્યથા ફૂતિ અસ્વીકૃત ગણવી. પોસ્ટકાર્ડ મોકલ્યું હશે તો અસ્વીકૃતિની જાણ કરાશે.
- ¹ 15750 મત્રવ્યવહારનું સરનામું : તંત્રી, 'પરબ', ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ (પ્રકાશન વિભાગ), ગોવર્ધનભવન, આશ્રમમાર્ગ, 'થાઇમ્સ' પાછળ, નાદીનારે, પો.બો. ૪૦૬૦, અમદાવાદ ૩૮૦૦૦૮

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ પ્રકાશિત તદ્કન નવાં પ્રકાશનો



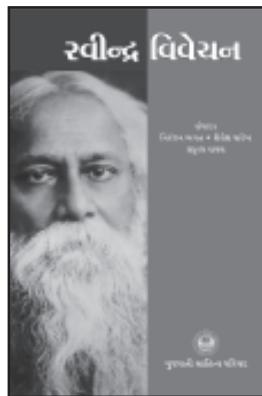
[‘રવીન્દ્ર સંચયિતા’ : સં. અનિલા દલાલ,
ભોગાભાઈ પટેલ, ડિમાઈ, પાંકુ પૂંકુ,
પૃ. ૩૪+૩૦૨, રૂ. ૪૬૦]

રવીન્દ્ર સાહિત્ય ગુજરાતી વાચકોને સુલભ
બને તે હેતુસર રવીન્દ્રનાથની દોઢસોમી
જન્મજયંતી નિમિત્તે શ્રી અનિલા દલાલ અને શ્રી
ભોગાભાઈ પટેલે અનુષ્ટાત રવીન્દ્ર સાહિત્યમાંથી
એમની કૃતિઓનું ચચન કરીને આ સંપાદન કર્યું છે.
જે રવીન્દ્ર સાહિત્યના અભ્યાસીઓ અને રસિકોને

ખપ લાગે તેવું છે. તેમ જ વિદ્યાર્થીઓને પડ્યા આ સંપાદનથી રવીન્દ્ર સાહિત્યનો
પરિચય થશે.

[‘રવીન્દ્ર વિવેચન’ : સં. નિરંજન ભગત, શૈલેશ
પારેખ, પ્રકુલ્પ રાવલ, ડિમાઈ, પાંકુ પૂંકુ,
પૃ. ૧૦+૩૦૨, રૂ. ૨૦૦]

રવીન્દ્રનાથની દોઢસોમી જન્મજયંતી
નિમિત્તે રવીન્દ્રનાથ વિશે ગુજરાતી સાહિત્યમાં
અવારનવાર અભ્યાસીઓએ જે લખ્યું તેમાંથી
ચચન કરીને આ ‘રવીન્દ્ર વિવેચન’ શ્રી નિરંજન
ભગત, શ્રી શૈલેશ પારેખ અને શ્રી પ્રકુલ્પ રાવલે
સંપાદિત કર્યું છે. રવીન્દ્ર સાહિત્યને સમજવા
અને માર્ગદર્શન માટે અહીંસંપાદિત થયેલા લેખો
વાચકોને સહાયભૂત થશે.



ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ

નદીકિનારે, ‘ઘરીભુ’ પાછળ, આશ્રમમાર્ગ, અમદાવાદ-૩૮૦૦૦૮.

ફોન : ૨૬૫૮૭૮૪૭

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ પ્રકાશિત તદ્દન નવાં પ્રકાશનો

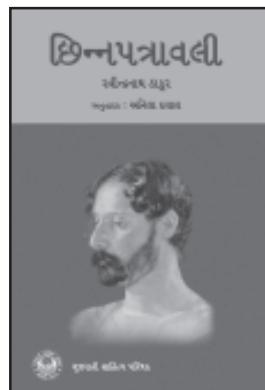


[‘મધ્યકાળીન કાવ્યશાસ્ત્ર’] : લે. ધીરુ પરીખ,
ઓમાઈ, કાચું પૂર્ણ, પૃ. ૮૫૮, રૂ. ૬૦]

ભોગીલાલ સાંડેસરા સ્વાધ્યાયપીઠ
અંતર્ગત મધ્યકાળીન અને અર્વાચીન સાહિત્યના
અભ્યાસી વિદ્વાન શ્રી ધીરુ પરીખે મધ્યકાળીન
સાહિત્યના આધારે તેનું કાવ્યશાસ્ત્ર અહીં ૨જૂ
કર્યું છે. મધ્યકાળીન કાવ્યશાસ્ત્રનું આ ગુજરાતી
સાહિત્યમાં પહેલું પ્રકાશન છે. જે કોલેજમાં
સ્નાતક અનુસ્નાતક કક્ષાએ અભ્યાસકર્તાને
વિદ્યાર્થીઓને માર્ગદર્શનરૂપ બની રહેશે.
મધ્યકાળીન સાહિત્યની વિવિધ કૃતિઓમાંથી ઉદાહરણો આપીને તેનું કાવ્યશાસ્ત્ર
સ્પષ્ટ કરવાનો અહીં પ્રયાસ થયો છે.

[‘છિન્પત્રાવલી’] : અનુ. : અનિલા દલાલ,
ଓમાઈ, પાર્ક પૂર્ણ, પૃ. ૧૬+૨૮૫,
રૂ. ૨૪૦/-]

રવીન્દ્રનાથના વિશાળ સાહિત્યમાં એમનું
પત્રસાહિત્ય અમૂલ્ય છે. સહજ રીતે લખાયેલા
આ પત્રોમાં પણ એમની સર્જનાત્મકતા દેખાય
છે. મૂળ બંગાળીમાંથી આ પત્રો શ્રી અનિલા
દલાલે અનુષ્ટિત કર્યા છે. તે પત્રોનું આ પુસ્તક
રવીન્દ્ર સાહિત્યના રસિકોને આનંદ આપશે અને
રવીન્દ્રનાથના વ્યક્તિત્વને પામવા માટે ઉપયોગી
નીવડશે.



ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ

નાદીકિનારે, ‘ઘાઇમ્સ’ પાછળ, આશ્રમમાર્ગ, અમદાવાદ-૩૮૦૦૦૮.

ફોન : ૨૬૫૮૭૯૪૭